泰東日報

陰曆甲戌八月十二日
昭和九年九月二十日
西曆一九三四年

發行人 阿部眞言 編輯人 李永譜 印刷人 李福綿
本報創刊西曆一九〇八年
社址 大連市奥町八十五番地
電話 社長室四五二四 營業局八〇九一 編輯局八〇九二 廣告部八〇九三

價目	
本埠	零售每份五分 每月壹元三角
外埠	每月壹元四角五分 半年八元四角 全年十六元六角 以上俱以現大洋本位計算
廣告	每行(五號字十三字)一日刊費壹元 指定特別地位加倍 長期另議

中國對於國聯總會 已勃起詛祝聲
因非常任理事國中國落選

【南京十九日國通電】國聯總會常任理事國選舉、中國落選之報、已由郭泰祺以簡單之電訊、報告國民政府矣、因是期待極大之內部、極形悲憤、殊爲失望、現又勃起詛祝國聯之聲、外交部當即將此報告、轉電滯於廬山之外長汪精衞氏矣、府、以同情之支持者、殊使中國上下極度失望、此非只中國一國之不幸、亦屬聯盟之禍、故依此次選舉、東亞之國家、在理事會上、將無一名之代表、而聯盟勢將變爲純粹之歐洲國家組織、此非聯盟之一大損失歟、(中略)然國民政府仍有堅固要求常任理事國地位之決意、是以聯盟若以正義自覺强化自國之組織時、則必容納中國希望之日到來、而確立之

寧府外交部 發表聲明書
關於理事國之落選 視爲國聯一大損失

【南京十九日國通電】國民政府外交部於十八日發表聲明書如次、在非常任理事會之際、國民政府所以候補者國努力與聯盟合作之關係上、意爲聯盟甲公平之立場、當然允許再選者、然聯盟之見解、竟不及此、未能與國民政云云、

國聯乃歐人之國聯 中國應放棄其希望
對理事國選舉中國之落選 中國各新聞對之所持論調

【南京十八日國通電】中國側自接到聯盟理事國選舉落選之報、殊與以一大衝動、各新聞視爲非常國辱、皆一致揭載其事、在東洋有重要職務之中國、竟未獲選理事、於是可知國際聯盟、乃歐洲人之國際聯盟於東洋無關也、此結果國際聯盟自身較諸中國側損失尤大云云、其意乃報告中國對國際聯盟之希望應予放棄、又外交部亦甚重視此結果、似已研究對策、不日據發表聲明書、以闡明中國側之立場云、

滿洲電氣股份公司 籌備就緒行將成立
由滿日兩政府監督經營 資本金規定爲九千萬元 十九日會開發起人總會

【新京十九日國通電】關於滿洲電氣事業合同記之記事、前曾在禁止登載之中、茲者於解禁同時於十九日、當局發表如次、

滿洲電氣事業、因從來日滿兩事業、幾乎對立、故二重投資及施設之重複等、弊害殊多、因是、當局曾對此統制策、詳爲研究、迄至昨年六月、始決定設立滿洲電氣合同會社之要綱、並任命設立準備委員以進行諸種之準備、至關於其評價、則於本年二月、使評價委員、嚴正制定評價、是以設立會社必要之諸事項、已完全整備、所以於九月十九日開發起人總會、近即有設立會社之機運、新會社爲日滿合辦之滿洲國法人、資本金爲全額繳納之九千萬元、暫時經營新京、奉天、大連、營口、安東、吉林、哈爾濱、齊々哈爾八大都市之電氣事業、其他地方的群少電氣事業、則預定依據投資之方法、置於本會社統制之下、然新會社乃係依據大部分現在事業社之滿電(滿鐵)、及滿洲國政府並其他現物之出資者、是以股票一般公募、當創立之際、則不執行之、而依據發起設立之方法者、至於新會社之營業區域、仍如前述、南自大連、北至滿蘇國境、爲經由日滿兩國地域之事業、蓋鑑於日滿兩國之特殊事情、似將兩國之公益事業經營一國籍之普通會社者、故日滿兩國政府將制定概有同一內容之電氣事業法規、以使新會社遂此、在日滿兩國政府監督之下、而執行全滿理想的經營、依該法規、在賦與公益事業之特權同時並發依據事業特許之附帶命令乃及其他、佈貼國家的統制方針、而經營之、對於實質上有特殊會社之特性者也、

【又電】滿洲電氣合同會社發起人如左、

滿洲國政府代表財政部理財司長 田中恭
南滿洲電氣株式會社專務董事 入江正太郎
營口水道電氣株式會社社長 今井榮量
滿洲中央銀行代表理事 武安福男
北滿電氣株式會社專務董事 高橋貫一
新京特別市々長 金璧東
安東電業股份有限公司總辦 趙壽芳
吉田豐彥
孫澂
澁谷陽二
小池寬
河本大作
渡邊德司郎
高橋仁一
石橋米一
古泉光男
溫和
王聘之
岡村金藏
奥村信次
谷川善次郎

設立委員長舉定 吉田大將
定十一月一日成立

【新京十九日國通電】滿洲電業股份有限公司、已豫定於十一月一日設立、是以於十九日午前、在準備事務所開第一次設立準備委員會、協議結果、決定設立委員長爲關東軍特務部顧問吉田豐彥大將、副委員長爲滿電專務入江正太郎氏及實業部商工司長孫澂氏云、

日艦隊幹部等昨晚 抵京受熱烈的歡迎
張軍政相等亦隨伴回京

聯合艦隊司令官末次大將、及第二艦隊司令官高橋中將以下幹部四十名、於十九日午前九時搭乘鳩號離連前赴新京矣、

爲歡迎訪滿日本聯合艦隊來連之張軍政部大臣遠藤總務廳長、於今(十九日)朝乘鳩號列車回京、遠藤廳長對記者談話如下、

爲慶祝滿洲國建國盟邦日本聯合艦隊來滿、滿日官民對之衷心表示歡迎之意、當滿洲國肇造之際日本海軍示無言的威力於世界、與我國以沈默的援助、對之我等深致感謝之意云云、

【新京十九日國通電】日本聯合艦隊、已於十八日入大連港、滿洲國曾歡迎該艦隊末次司令官一行、其方法茲經決定如下、

▲十九日午后七時三十分乘組員一行抵京時、滿洲國各要人簡任官薦任官司處長等在新京驛迎接、滿日學生在廣場排隊持旗歡迎、

▲該日午後八時鄭國務總理大臣舉辦歡迎晚餐會、聯合艦隊軍樂隊、由樂長坂西中尉指揮演奏軍艦進行曲、

▲二十日午後一時四十九分抵京飛機隊員一行、以市政公署汽車在市內參觀、又於同日午後四時市政公署、滿鐵地方事務所、總領事館共同主辦在西公園海軍紀念碑前開大宴遊會、搭臨時小棚高脚會等各種遊興之外、並有滿洲國軍樂隊之演奏云、

北鐵南部線 設隔離所

【哈爾濱十九日國通電】關於北鐵南部線百斯篤防疫問題極受非難之北鐵當局、現在雙城堡、陶賴昭兩處、分別設立隔離所、並派遣醫師於該地、並在寬城子雙城堡常設置衞生車、除隔離患者之外、並執行乘客健康之診斷云、

英國視察團 出發赴日

【火奴魯々十八日國通電】英國產業視察團一行、搭乘郵船龍田丸、於十八日、寄港火奴魯魯、受日美兩國官民之歡迎後、即乘該船於午後五時出發矣、

滿洲國派員參觀 日本陸軍大演習
吉興上將等三十名

【新京十九日國通電】今秋舉行之日本陸軍大演習、滿洲國陸軍爲觀操員決派第二軍管區司令官吉興上將、軍政部次長王靜修中將以下三十名、將校赴〇〇且爲指導員軍政部最高顧問板垣少將並芳賀少佐亦同伴赴日云、

駐日美大使 突然赴平
各方頗爲注目

【東京十七日國通電】駐日比利時公使黑送雅多氏、於十七日午後三時赴日外務省訪問廣田外相、述說將於本月下旬歸國之意而辭去、於同三時四十分駐日英國大使顧爾氏來訪、據云將於十九日由東京赴北平旅行云、當黃郛氏北歸後、顧爾大使突然赴北平旅行、在此時節、各方面甚爲注目、

萬國郵政會議 滿洲國已獲成功
解決之準備已得効果 關東廳藤川氏歸來談

由二月一日至三月二十日止在埃及凱維市開會之第十次萬國郵政會議、代表朝鮮以外日本全体屬地、以委員出席後即巡遊歐美各國之藤川關東廳遞信局監督課長、現已搭乘今晨入港之烏蘇里丸、而歸任矣、據談此次會議、郵政聯合約加入國八十八國之中、有八十一國、二百餘名之代表、均行出席此殆係網羅全世界所有之者、此次會議之內容、以萬國郵政條約、包裹價格表記、郵政匯兌、及轉匯等條規修正、而改正者、竟有一千六百六十六件之數、故經廣範圍而重要者、殊居多數、但於日本最有關係者、爲投票參問題、滿洲問題條約類等未批准時之對策問題等、雖會議、頗有不曲折、但而均已善處、得以貫徹日本之主張、至關於國際件通過滿洲國及發着事宜、爲避免政治的紛糾起見、專事在議場外、使日滿瞭滿洲國之實情、且高唱國際郵政之精神、以努力促進解決、祇俾使各國委員充分諒解、致未因會議未能提出議案、雖於解見其具体的結果、則已獲有充分之効果、於依據此會議所決準備之工作、由來年一月起修正之案規、即發効力云云、

孫科抵南京 發表之談話
望各方努力解除國難

【南京通訊】立法院長孫科十四日晨偕馬超俊抵京、隨即主持立法院大會、孫語記者、美國自實行白銀政策以後、定白銀價格至盎斯五角、準備收集二萬萬盎斯、發行銀幣鈔券、而以此爲國家準備金、實行以來、一般贊成其政策、銀礦主人則鼓吹多收白銀、惟美政府現尚無多收白銀之準備、僅限國內白銀逾期交出、故目前美國之白銀政策、可謂於中國無巨大影響、至於中國因美國白銀政策實施後、當然亦有一小部份白銀流出、據統計、本年上半年至七月、中國入超總數達三萬萬元以上、國際支付在此種情況之下當然白銀亦流出一部份、故中國白銀之流出、決非單純之美國白銀政策所致、本人此次在檀香山曾晤美總統羅斯福、羅氏盡瘁爲國之精神、至爲可佩、渠對於白銀政策及新經濟政策施行甚力、在離白宮前、曾作廣播演說、昭告全國、詢全國民衆對其政策實現後、是否減少失業、實際上美國近年支出經常費、每年爲三十餘萬萬、而臨時支出則在五十萬萬左右、較之歐戰前增加一倍以上、國庫負担之重、殊足表示羅斯福就任後調劑經濟之能力、雖國內失業與生產過剩仍未能解決、但情形確比較進步矣、本人甫經歸國對五全代會尚未準備提案、對於全會、希望各方均能集中力量努力、以解除國難、至憲法草案是否向五全代會提出、尚待中央決定、此時殊未可預言云、

法學院招生 應考者極多
與考者千餘人 只取中六十名

【新京十八日國通電】定於十月十五日開學之司法部法學校、其入學試驗已於九日在新京、哈爾濱、奉天三處施行、而考中人員約六十名、惟對此應募者極多、即奉天六四七、新京三七〇、哈爾濱一九三、共計一千二百十名、平均二十人取中一人云、

顧維鈞返滬

【青島通訊】顧維鈞十一日午後三時、乘順天丸去滬、青各機關首領均往送行、

日本海軍機飛新京
謹向今上表示敬意

【新京十九日國通電】定於二十日日本海軍飛行機約〇〇架、比翼訪問滿洲國上空、由赤城艦長塚原二四三大佐指揮之下、於午前七時自大連發十時三十分飛抵奉天、正午自奉天出場午後四十五分飛抵新京飛行場云、

【又電】訪問滿洲國之日海軍飛機、決於宮內府上空、投下通信筒、設通信筒聯合艦隊司令長官代表全員對皇帝陛下表示敬意之奏文、文詞略謂當茲大日本聯合艦隊飛行機奉訪貴國之際、代表聯合艦隊全員、謹向滿洲國皇帝陛下表示敬意、且上空表演壯烈高等飛行、以供御覽、又關於航空知識、由和田航空戰隊司令官在御傍加以說明云、

路局汽車 遭遇匪襲

【奉天十九日國通電】十八日午前八時由山城鎭出發開往通化之鐵路總局、公共汽車六輛、(內乘步兵〇〇名)在通化縣城前過道河子附近、突被匪賊約百餘名所襲擊、當即交戰、約經二小時間始行擊退、至於損害目下則不明瞭云、

美麥已運完竣 麥粉亦陸續可到
麥麵共爲美金一千萬 售價可得三千七百萬

【南京十九日電】政府向美賒購之麥麵、自去年十一月十八日開始運來後、原定美金六百萬購麥三十二萬一百九十八噸、限本年六月底掃數運完、美金四百萬購麵粉二十五萬噸應同時裝運、當麥運時、以滬麵粉市價跌落、故先裝麥到滬出售、平均每包售洋四元至四元二角、每噸七十元、裝運之船、共四十三艘、如不發生工潮、則早已運完、現最後一船、至昨日始進口、至麵粉二十五萬噸、亦陸續可到、除一部卸滬外、其餘將直運往天津銷售、現市價爲每包二元六七角、約值洋二千四百餘萬、合諸已售出麥價二千二百九十萬元共約三千七百萬之譜、

平市商界巨子 孟覲侯逝世

【平訊】前門外大柵欄瑞蚨祥綢緞莊、爲北平最巨大商店之一、其舖長孟覲侯、亦爲平市商界中知名之士、咸爲山東富紳、在平經營綢緞業三十餘年、經驗宏富、信用卓著、爲人所推重、早年瑞蚨祥營業發達之際、孟揮金似土、尤樂善好施、凡慈善事業、以及救濟貧困之事、無不慨然解囊、社中一般人對孟多景仰異常、最近孟某因年老患心臟病、經醫調治無效、竟於十日與世長辭、十二日其家人在大柵欄瑞蚨祥西棧爲孟接三、軍、政、各界人士、聞訊前往致祭者、絡繹不絕、素車白馬、擁擠不堪、聞孟臨危時已將舖務委託二掌櫃姚秀岩管理、孟無子嗣、有一姪承繼、至孟家財則年來營業依舊不振、負債甚巨云、

臨河慘遭水災
永濟渠決口黃河漫溢 潰水泛濫縣城被圍困

【綏遠通訊】綏西臨河縣、南帶大河、渠道交錯、全縣水利、冠於後套、入秋以來、霖雨滂沱、各渠及黃河、水位狂漲、超過歷年紀錄、城南之永濟渠、突於三日潰決三十餘丈、同時黃河亦溢漫出岸、兩處潰決之水、泛濫合流、排峽倒海、聲勢浩大、廬舍牧畜、漂沒無數、縣城被水圍困、岌々可危、主席傅作義、接臨河崔縣長電報出險詳情後、極爲焦灼、即急電該縣駐軍及縣政府、督集士兵民夫、晝夜搶護、並派省府參議趙錦彪前往督護搶險、同時又令賑務會速籌現款五千元、派員馳往實施緊急救護、傅並通諭趙氏緊急救護、以安插被水漂沒人民、最爲主要、茲錄傳致賑委會及臨河縣黨部原電如次、綏遠省賑務會鑒、頃據臨河縣長崔正春報稱、該縣城南永濟渠於江日(三日)決口三十餘丈、水勢浩大、淹沒田廬甚多、且黃河出岸、刻下臨縣城已被水圍等情、查該縣此次渠河出險、被災慘重、亟應由該會迅速籌洋五千元、派員剋日前往災區緊急施救、除派本府趙參議錦彪赴臨督護水險、指導施救、並分電臨河縣協助外、合行電仰該會遵照、妥速籌辦、並具報爲要、再此次所發賑款、純係救濟被災人民、不得挪用於搶險工程、合併電知、主席傅作印、臨河縣黨部各法團均鑒、此次河渠汎濫、廬舍漂沒、災情慘重、良深憫惻、除已電飭駐軍及縣府率同官民人等設法搶護、速籌洩水方法、外一面派本省賑會人員携款五千元、即日赴臨緊急施賑、並派本府參議趙錦彪前往監視搶險、指導緊急救濟事宜、再此次携款專爲救濟災民、不作搶險之用、特電查照、主席傅印、

明月溝一帶 發生炭疽病
食其肉之鮮人 有數名斃命者

【吉林十日國通電】明月溝及倒木溝一帶、於八月上旬頃鮮農所使用之牛馬、忽然發生炭疽病、漸次蔓延、已斃死者約有十餘匹、尚有陸續斃死之傾向、又剖解斃死牛馬及食其肉之鮮人、竟有四名斃命者、並有數人尚在臥病呻吟中之狀態、故日滿官憲、現正在共同防疫中云、

江省中學校 開體育大會
慶祝承認紀念

【齊々哈爾十八日國通電】慶祝滿洲國承認二周年、之全黑龍江省、中等學校體育大會、因雨天之故、已在延期之中、茲於滿洲事變三周年紀念日之十八日午前八時、在當地日語專修學校運動場開會、所有龍江省、內外女全中等學校、均行參加、極呈盛況、至午后四時許始行散會、

横濱正金銀行 大連支店

資本金 壹億圓(全額收足)
公積金 壹億貳千四百貳拾五萬圓
營業總目 諸存欵 放欵 折扣 內外匯兌 信用狀之發行其他一般銀行業務

大連市大山通二番地

電話 代表番號 三一六一番 宿直專用 六〇一五番
振替貯金番號 大連 貳貳〇〇番

本支店 出張所
横濱(本店)東京、東京丸之內、名古屋、大阪、神戶、門司、
長崎、青島、天津、北平、漢口、上海、香港、廣東、營口、奉
天、新京、哈爾濱、新嘉坡、蘭貢、加爾各答、孟買、加拉知、倫敦、馬
尼拉、蘇拉巴雅、(泗水)斯馬蘭、巴達比亞、西德尼、巴
里、漢堡、柏林、亞歷山大、布哇、舊金山、羅斯安鐵魯斯、西
特里、紐育、里約鐵加內盧、

上海聯保水火險有限公司

逕啓者本公司自到連開辦以來猥以辦事通融賠償快捷謬蒙各界讚許是以營業日見發達惠顧之情至爲銘感往後自當益加勉勵力圖刷新保費特別克已辦事務求敏捷凡能可以利便保戶方面者無不妥爲改善以酬惠顧雅意謹攝數大特點分列如左

(一)資本雄厚信用卓著
(二)本公司自置房產已達三百萬元年租收入三十餘萬安全可靠
(三)保價克已
(四)倘有意外辦理額外通融
(五)賠償爽快

諸君光顧尚祈留意

大連代理店東鄉町廿番地電話四三三九五
總公司香港分公司上海漢口廣州仰光石叨庇嚨
哈爾濱國內外各地及南北滿均設有代理店

大連 上海聯保水火險有限公司謹啓

仲秋節送禮佳品之!
呂宋煙己運到矣

啓者。本公司新到呂宋煙。種類甚多。原料優良。氣味芬芳。裝璜美麗。價亦不昂。自用最有益。送禮尤相當。不但痰不生。并且腦不傷。煙癖大同胞。應購一試嚐。

大連恒太烟公司謹啓
電話八八一六番

大連 中央文具店

電話六五五五番

特別啓事

茲訂於本月廿四日(日本秋季皇靈祭)午前十時在嶺前屯墓地爲舉行前社長故金子雪齋先生十週年祭奠並行新墓落成典禮屆時尚乞一般知交撥冗駕臨是荷

昭和九年九月廿日

振東學社
泰東日報社 同啓

讀者快覽

一日曆一 九月二十日星期四(舊曆八月十二日)

一氣候一 ○北風(晴一時陰) ○各埠溫度(十九日上午十一時)

大連 一九度
旅順 二一度
營口 一七度
奉天 一六度
新京 一五度

一無線電一
午前六時 體操
午前一一時 經濟市況
正午時報
午後三時三〇分 經濟市況。
新聞
午後六時 新聞

匪首青山好 自請歸順

【吉林十九日國通電】自去春以來、以京圖線老爺嶺一帶之密林爲根據、極其囂張之匪首青山好、自今年九月以來、與明龍匪團、仍到處橫行、飽施刦掠、迨至最近、始省悟其前非、與其部下、向蛟河領事館、呈請歸順故關係各機關、對其處置、正在協議中云、

非常時外交傳達使節 決任前駐意吉田大使

傳達日本決不退轉之方針 以鞭撻駐外使臣而督勵之

【東京十九日國通電】日外務省爲對處一九三六年國際的危局、以精確日本躍進之事態、在向駐外使臣傳達一切同時、並介紹國內輿論之動向、以圓滑事務上之連絡、而期萬無遺憾、是以對外派遣使節之人選、極其審慎、因是十八日午前首腦部會議結果、決定起用前駐意大利大使吉田茂氏、以外相代理之資格、派往外國、現已得該大使之快諾、故該大使豫定協同外務省課長級之隨員及其他二名、於十月初旬、由東京出發、以四個月之豫定、經由亞比利亞以往蘇俄、波蘭、德國、比利時、法國、英國、及其他各國、然後渡美、分別巡視駐外大公使館、對於國際危局之突破、傳達日本決不退轉之外交方針、以鞭撻駐外使臣而督勵之、故關於最近之動作、極惹起一般之注目云、

蔣令川軍將領 固守前線勿輕退

川籍京官請求派兵入川 浙贛閩邊軍事順利進展

【重慶十九日電】三路軍羅澤州部現守巴河沿線、田頡堯集大兵十團扼守恩陽河、蔣有電令川、令各路軍固守巴河一線、不得輕退、

【南京十九日電】川籍全體京官昨今集議川事、決定(一)呈請中央舉辦二事、甲、請中央派兵入川剿匪、乙、若目前一時不及派兵、應請贊成劉湘復聯、另由中央派知兵大員赴川督劉、丙、川省政治財政極度紊亂、應請中央定整理方案、強迫實施、(二)電川中各將領、速團結一致、共同剿匪、

【上海十九日電】某方宣稱、劉湘請發行川省公債三千萬、中央已允但尚無從証實、一千三百七十二元合滬千元、川帮有停止辦貨者、片二千四百元云、

玉田事件 眞相已明

宮越屍體已運送馬蘭峪 殷汝耕談問題不致擴大

【天津十九日電】日商宮越于三郎、在玉田誤被民團擊斃事件、經中日雙方派員調查後、刻眞相已明、確係誤被擊斃、除在玉田嚴緝兇犯吳淵璧外、日方對中國方處置情形甚爲滿意、記者昨晤薊密區行政督察專員殷汝耕、據談如次、宮越誤被擊斃事件、刻眞相全明、前此日方派天津日領駐唐山分館山村、關東軍代表山原、會同中國薊密區駐馬蘭峪辦事處主任殷体新、赴玉田調查結果、宮越確係誤被擊斃、中國對此事件、極爲注意、除積極緝捕兇犯吳淵璧外、並派殷体新留玉田老君屯、辦理善後、宮越屍体已昇送馬蘭峪、日方對中國處置辦法、甚表滿意、山村、山原刻已離玉田、各返灤津覆命、此項事件、已可不致擴大、余已電令殷体新即日來平、報告調查經過、殷汝耕日內即可到平云、

河船亦遭匪刼

架去乘客五十二名 地點在天津勝芳間

【天津十九日國通電】天津勝芳間定期連絡船、淸河內河航運局所、屬之河運號、於十八日晨、由勝芳出發、往天津之途中、不意於航行距勝芳約計四十八華里之地點、突遭匪賊由河岸之威脅射擊、遂致船長不得已將擋岸、斯時有手持鎗械之匪賊、約四十餘名登船、搶掠貴重之物品、詎料有傳聞此項情報者、如是不知由何處、又到有土匪二百餘名、亦加入其中、施行刦掠、除乘客七八名外、臨走架去五十二名、之乘客、不知向何處逃竄、因是、最近以該地方土匪橫行、日甚一日、其附近居民、均戰々兢々、不安於心云、

大川博士等 控訴公判

徒刑十五年

【東京十九日國通電】日本五一五事件民間側從犯關係之控訴公判、已於本日澤在東京控訴院、開庭公判當即由鐵檢事判決如次、

徒刑十五年 大川周明
同 八年 頭山秀三
同 十年 本間憲一郎
同 一年六個月 本山貞
同 一年六個月 中澤亨
同 六個月 吉岡信敬

濠州其地各國 亦擬派傳達使

以川島公使爲有力

【東京十九日國通電】廣田外相以除向歐美派遣吉田前駐意大使中外、於澳洲、南阿聯邦、印度、爪哇等處、亦以相同之目的有派遣大使級人物之必要、故目下正在協議之中、且於爲向彝日起之黎薩平外相答禮、及交涉締結日澳通商條約等、亦有其必要、是以近來即豫定加以詮衡川島信太郎氏則殊爲有力云、

九一八三週年 承認紀念盛況

【承德十八日國通電】九一八紀念日之熱河承德、自午前九時由日領事主辦日本小學校、於午前十一時、在○團會議室、舉行慰靈祭所有○團長、省長及多數官民等、均行出席、嗣開居留民大會、午後六時、有紀廿團長之招宴、入夜九時則在武烈川河畔、舉行爆炸演習、在星光之下、以壯烈之演習、迴憶當時、所有全市民、均由十時默禱三十秒、以資紀念云、

營口號輪船又被刼

縣參事等日人四名被殺 匪賊與護兵相呼應行搶

【哈爾賓十八日發電】由虎林出發開往富錦之航業聯合局所屬輪船營口號、於十七日午前九時三十分、由撫遠縣境正在航行三華里之松花江中、不意在泰德利地方警乘兵竟突然變成匪賊、將乘客中之撫遠縣參事官藤吉保安(二五)饒河縣公署員島人吾(二六)及日人兩名均行鎗殺、投諸江中、同即掠奪乘客現欵物品等約八萬餘元、及鴉片三千兩後始行逃逸、在此事件之中哈爾賓大同館之末松淸治(二八)行踪亦因之不明、斯時在附近航行中之江防艦利民號、接得急報後、當即急駛現地、聞民政部駐哈辦事處亦派遣調查員、前往現地矣、蓋該船此次爲第二次之遭難、以前岩永縣參事官、曾在此船殉職云、

【又電】襲擊輪船營口號之匪賊、由哈爾賓出發之時、即計劃襲擊該船、而似與乘船警備兵共謀者、當船將近至襲擊地點之時、警乘兵竟爾匪賊化、到船內機關室勒令船員、即時停船、同時則有其一派十四名、突如分乘帆船兩三隻、襲擊此船、開始掠奪、斯時起而抵抗之藤吉參事官、及末松、島、江頭等四官吏、均被殺害、投諸江中、蓋該船往日曾見岩永縣參事官之殉職、此次又遭遇第二次之難矣、

營口號遭難損失

死滿日鮮人計八名 失去公欵約七萬元

【哈爾賓十九日國通電】航業聯合局之輪船營口號、於十八日午后脫離其遭難地、而入於富錦碼頭、所有船客均受該地日本憲兵隊調查、其遭難日本人之船客、爲撫遠縣參事官藤吉保安氏、饒河縣公署員島仁吾氏、哈爾賓大同館之米松淸治氏、爲江頭某四名此四人之死体均被投擲於濁流之江、此外被匪彈而即死者、爲朝鮮人二名、滿人一名、聯合局護衛兵一名、合計爲日滿鮮人八名、因此役而負傷者、其數現時尚屬不明、至於被匪賊搶掠之貴重品、茲判明爲撫遠縣公署公欵四萬元及航業聯合局公欵三萬八千元並大東公司之鴉

通郵問題 已有辦法

黃郛即將北上回任

【上海十九日發電】黃郛氏因特有在北平會見齋藤佐藤兩大使之希望、故擬趁該地所開兩大使歡迎會之時歸任、該氏歸任之際、對於主要懸案南京政府已與以諒解、就中通郵問題、已作成辦法對案、於汪黃兩氏之間、竟見已趨一致矣、蓋中國側、以技術的方法之協定爲主體、而有避免觸及承認滿洲國政治的協定之形勢云、

【又電】黃郛十五日晨謁林主席報告、次訪戴傳賢及其他各院部會長、多所周旋、黃左右稱、黃二十日前必可抵平、但確期未定、

【又電】黃郛十九日晨謁林主席、並晤政府各當局及在京友好、據其左右談、黃久未來京、前次由莫干山赴廬、過京忽促、未久留、此次擬勾留數日、但據記者探悉、黃一二日內即乘福特機飛平、該機十九日晨十一時已由史密利駕駛、由滬抵京備用、

滿日鮮台聯絡會議 日方重要提案

【東京十九日國通電】第十二回日鮮滿台聯絡運輸會議、由滿洲國鐵路總局、滿鐵滿鐵北鮮線管理局、朝鮮鐵道局、鐵道省等處代表者齊集定於十月二十四日起、在台灣總督府主辦之下、於台北市開會三日間、而加其緊密之度矣、故以日滿統制於交通上、殊有重大關係之會議、極堪注目、聞日鐵道省向該會議提出之提案、竟及二十九件之多數、其主要者、大要如次、

一、從來尚未施之神戶出發大阪商船、抵至大連、由此再巡遊滿鮮、經由釜山、以歸還日本內地之旅行路徑、因團体等多未認識、故改正之而辦理一切

一、以省線滿鐵線巡遊區間中之大連汽船、駛赴上海、因日本郵船辦理日本內地往返之旅客、未能舉其實績、故今後停止之、

一、台灣總督府交通局線基隆高雄間(一、二、三、四列車)及滿洲國鐵路總局線奉天、山海關(一一、一一二列車)急行寢台券、以圖利便、得以在內地發賣之、

一、關於滿洲國鐵路總局線旅客行李連帶運輸之各運輸機關規則、因與鐵道省所定者不同、故此後須與省所定者一致、

一、對於省線由日本內地出發經由朝鮮遼滿鐵線運送之貨物、須設定滿鐵線內運送列車之指定制度、

一、因朝鮮滿洲尚未實施貨物急行便、故爲交換日滿貨物資之圓滑輸送計、新設貨物便、

國聯事務局次長 將由俄人充任

並攫得重要局員席

【日內瓦八日國通電】蘇俄政府加入聯盟當選爲常任理事國結果、據觀必將任命俄人爲聯盟事務次長者、同時並當任命數名之蘇俄人爲事務局內之主要局員云、

金融合作社法(續)

第三十一條 監事不得兼充社長理事副理事及評議員、或其他金融合作社職員、

第三十二條 社長之任期爲三年、但其任期屆滿日、如在年度終了後、開於該年度決算之社員總會完結以前、時則延展其任期、至該社員總會之完結、

監事之任期爲二年、評議員之任期爲一年、但無妨以章程另行訂定、

第三十三條 社長及監事之選任、於全体社員半數以上出席之社員總會決之、

第三十四條 社長與理事共同代表金融合作社、但關於金融合作社之常務、則由理事單獨代表之、

對於社長或理事所爲之意思表示、則對於金融合作社發生效力、

社長除章程另有訂定外、爲社員總會及評議員會之議長、

社長有事故時、由理事代理之、如遇出缺時、由理事執行其職務、

理事依章程所訂定、執行金融合作社業務、

理事得出席社員總會及評議員會陳述意見、

副理事輔佐社長及理事、理事有事故時、依章程所訂定代理其職務、對於副理事之代理權所加之限制、不得以之對抗善意之第三人、

第三十五條 金融合作社對於社長、理事或副理事、因執行其職務、所加於他人之損害、負賠償之責、

第三十六條 監事監察金融合作社之財產及業務執行之狀況、

監事認爲金融合作社之財產或業務之執行、有不正或不當情形時、應呈報財政部大臣、

第三十七條 金融合作社與社長、理事或副理事間之法律行爲、由監事代表金融合作社、金融合作社與社長、理事或副理事間之訴訟亦同、

第三十八條 評議員組織評議員會、

評議員會由社長召集之、

評議員會決議本令或根據本令所發之命令所規定、及章程所訂定之事項、其決議方法、依章程所訂定、

評議員會、關於金融合作社業務、得對於社長或理事陳述意見、

第三十九條 定期社員總會、每年一次、於章程所定之時期、由社長召集之、

第四十條 臨時社員總會、社長認爲有必要時召集之、

第四十一條 社員得經全体社員九分之一以上之同意、以書面具明其目的及理由、請求召集臨時社員總會、於此項情形、社長須於一月以內召集之、

前項情形、社長如無正當事由、而不爲社員總會召集之手續時、應由監事召集之、

第四十二條 召集社員總會時至少須於十日前、將詳載該會議目的事項之召集狀、發出於社員、

第四十三條 社員總會、應僅關於召集狀所載之事項決議之、

第四十四條 社員總會之決議除本令另有規定、或章程另有訂定外、以出席社員之過半數爲之、可否同數時、則依議長所決、

第四十五條 社員之表決權、爲一律平等、

第四十六條 社員得以代理人行使表決權、

代理人須爲社員、或同居之親屬、

代理人應將証明代理權之書狀、提出於金融合作社、

第四十七條 社長、理事、監事或社員、認爲社員總會之召集、或其決議違背法令或章程時、得呈請財政部大臣撤銷其決議、

第四十八條 金融合作社依章程所訂定、得設置可以替代社員總會之社員代表會、

前項情形、須於章程中設關於社員代表之人數、任期及選任之規定、關於社員總會之規定、除規定外、於前項之社員代表會準用之、

第四十九條 社員總會評議員會、或社員代表會、決議關於社員、評議員、或社員代表本身事件時則該社員評議員或社員代表、不得加入表決之數、

第五十條 社長及理事應將資產負債表、財產目錄、事業報告書、及盈餘金處分之議案、自定期社員總會召集日起、至少一星期以前、提交監事、並備置於主事務所、至該總會完結之日爲止、

社員及金融合作社之債權人得請求閱覽依前項規定備置於主事務所之表册、

第五十一條 社長及理事應將前條第一項所定之表册、及監事對此之意見書、提交於定期社員總會、請求其承認、應於二星期內、將該表册呈交財政部大臣、並公告資產負債表、

第五十二條 章程之變更、須經社員總會之決議後、並經財政部大臣之認可、

第三十三條之規定、於前項決議準用之、

第五十三條 金融合作社應將章程、及社員名簿、備置於主事務所、

第五十四條 社員名簿、應記載左開事項、

一、姓名及住所、
二、出資股數、
三、出資各股已經繳納之金額及其繳納年月日、
四、所有股份之出讓、或受讓之年月日、

第五十五條 金融合作社對於其社員所發之通知、或催告、以寄至社員名簿所載之住所即可、

前項之通知或催告、以通常應已到達之日、視爲已經到達、

第五十六條 金融合作社之事業年度爲一年、

第五十七條 金融合作社關於減少出資一股金額之章程變更、已受認可時、應於二星期內、造具資產負債表、及財產目錄、

金融合作社於前項期間內、應對於債權人、依章程所訂定、將依前項規定所造具之資產負債表、及財產目錄公告、其公告中須聲明、債權人如有異議、應於一定期間內提出、並應對於明知之債權人、分別催告之、但其期間不得少於二個月、

仲秋新獻

仲秋佳節 如何消遣
擯除酖酒 荒賭惡習
實行高尚 新式娛樂
百代新片 應景出品

請君至就近各大百貨店選購保君滿意而歸

大連 奉天 哥倫比亞唱機有限公司啓

經濟

海外各地大條不甚強
鈔票市價漸上提
因材料稀薄大豆價格呈軟化
此外各種特產亦皆因情示弱

【本埠專訊】海外大條、倫敦現市不變、期市亦不變、孟買漲十六分一、英美漲一分五、中美漲十八仙、美日不變、匯申九十七元四角五分、匯烟九十六元九角五分、大洋九十六元三角七分五厘、匯永一百十八元、上海標金落一二元、鈔票放盤一百二十二元四角五分、大價一百二十二元七角、小價一百二十二元三角五分、收盤一百二十二元九角五分、結局漲二三角、安二百一萬元、大豆定期品、因待材料、氣勢弱而軟穩、豆餅因油房帮賣、故當此之際、日商買亦無効、呈穩平、豆油軟化、高粱因日商賣而弱、

【上海十九日電】倫敦大條現市二十一片四分三、期市二十一片十六分十三、美國、投機帮買、中國賣、暗盤美國帮少買現貨、紐約大條現市四七九仙八分三、英美匯兌九弗一仙、美日匯兌二十九弗九十四仙、中美匯兌二十九弗六十八仙、孟買大條現市六十盧比十六分五、標金放盤大價九四九元二角、小價九四一元三角、收盤九四七元六角、

【又電】東匯、華北帮以一百十九元至一百十九元八分三盛賣、雖有日銀、花旗買、然而氣仍盛、賣安一百萬元、外帮、花旗、孟買帮、大英買英匯、賣美匯頗盛、華商買者甚少、安八十萬弗、英匯安五萬磅、標金廣東、當地賣氣盛、

【又電】標金市場開盤時、突由孟買來電定空、十月英匯以五便士一〇九、標金開價呆鈍、白耳義復肯空十二月、美匯以三五弗七八乃至八一七九、市氣疲、賣付停平後市價未能兩進、標金安成不多始終、尾情、外匯稍示轉移而已、東匯大連空現匯自二九、一二五安至三九、三七五、現在金業總安數二三〇、六九五條、賣付九一家買付四五家、十二月卯安三一五條賣者二買者四、

日本人絹出口
每月激增將超一億元

【東京特訊】據人絹聯合會調査八月中、日本人絹織物輸出、高二千八百五十六萬八千平方碼、（金額八百六十二萬七千元）、比前月百六十四萬四千平方碼（金額二十三萬一千元）數量爲增漲、今後數個月間、大体可能維持現狀、本年內總輸出額、突破一億元、是爲確實的豫定、交易地中、較前月呈增者、爲關東州、荷蘭領印度、歐洲各國、南美、中美、北美、濠州呈減少、一方人絹絲輸出、最近每月呈增加、八月中輸出額、數量百六十八萬七千斤了（金額二百十萬五千元、）一月以降、累計增千五百七十五萬二千元、比去歲同期、增九百二十八萬元即濟增率爲約三倍、

哈中央批發市場問題
市署與商方相對立

【哈爾濱特訊】前曾甚囂塵上之中央批發市場問題、最近似又轉趨寂寞、其將來之成行、究竟能到何許地步、想爲一般人極欲一知、茲特將記者所得市署最近取持之態度、鮮菓商方面之動靜、分別撮其要再應之如左、以告關心者、

▲市署方面之態度、據某要人談、市署之設立、中央批發市場、係奉有中央命令、勢在必行、雖有少數之反對者、但其反對之力甚微、終必設法使其諒解、一變反對態度、而爲携手、地址已擇定八站關東軍倉庫附近、評價、用錢收買、至成立日期、於最近之將來、使其實現、總之、市署決不因有反對者、即中止進行、

▲鮮菓商之動靜、鮮菓商之反對者、陳賡堯等、晉京請願、所得結果非常圓滿、且實部孫工商司長、謂哈爾濱之設立市場、係哈爾濱市公署請求、實部僅批以審化再報核奪外、並無命令其成立、及准許之字樣、故該代表等、得有實底、於歸來、後即抱沈默態度、不意早、經不得已而蓋、章於命令上、而免強承認設立中央批發市場之洪泰合、洪增合臣記洪順利、永須昌等九家、以成立市場之草案、既處之獨裁、而又不符前言、極盡挑撥把新之能事、爲作最後之掙扎、亦分別向市署自治會、遞請取消此非法成立之中央批發市場、以恤商艱之呈文矣、其原起案市署方面負責之黑地山本等、曾謂謹將青菜魚蝦鮮貨各三項、歸市場經營他如乾菜以及各貨製造品、尚歸各原有之代理家自由販賣、該商等認爲尚可、至各家之外債、則又允以股票、可通融現欵、以抵補之、各店員亦盡量安插、今見在一二人意見之下、將此案秘密擬定。而將允許各商自由販賣之乾菜雜貨製造品、又先全劃入市場範圍內、對於股票可作現欵之事、亦辦不到、店員並及未明文規定、怎樣安插而設定批發市場及經濟人、又得分別各交押金五萬元及三千元、該商等以營業各項、既被市場吸收淨盡、營業權讓渡後、又不得現欵、在無法應付外債之下、勢必倒閉、既倒閉、又那有交付充當批發市場人、及經紀人之巨額押金、因此種種爲死中求活、遂不得不作最後之掙扎、分別向市公署市自治會、遲呈取締不法設立中央批發市場、以恤商艱、聞此項呈文、已遞有數日云、

供給滿洲用麵
日本產品占第一位

朝鮮產小麥麵之輸滿、近漸增漲、去年鮮地生產額約達超過二成內外、二四一、六一三袋之大量、比前年一五五、三三七袋、大前年四九八四八袋、順適堆髮、該業者計畫新設增產、同時增大輸出額、及加斯業輸出業的地位之重大性焉、觀我國

需要

需要麥麵之狀態、去年輸入二二六、二〇千袋、前年一〇、七四七千袋、大前年八、三二九千袋、逐年有增加傾向、其輸入多寡、關乎北滿收麥之增減、事變後、軍需關係小麥減收、輸入途增、至事變前三年、平九一、六三七二袋、金額一七、七四〇千兩、故面人滿洲、以四平街以南爲市場而以北則不得不委諸

北滿

出產、去年比前年多至一千萬袋以上、亦軍需與北滿麥嫌收之故也、今豫料輸入、試觀小麥收穫狀況如左、

滿洲小麥收穫數（單位爲噸、每噸七、〇五七石）

昭和四年	一、三〇二、二二九
五年	一、三八一、二〇〇
六年	一、五八六、一六〇
前八年自年前五均	一、三六六、四九七

收穫

平均畧相等、前四年時輸入九、二二三、五四四袋然大前年穫收爲一、一三〇、九〇〇噸比前四年減百分之一九、九、是增加輸入二千一百六十萬袋、比四年境三三倍、姑不論人口增加關係、假定去年輸入一千五百萬袋、有異常消費、一時的銀軍昂而買力增、軍民共增爲大原因、而移民增則抑止無望、袋不增則消費且弱、故觀察當不似去年之盛、或減少焉、加以北滿製面

復活

併有統制、政府計畫增小麥之產、則輸入當然減少也惟自我國立場言之如右、而朝鮮立場、則減輸不問題蓋在輸入二千萬價以上之滿洲、多二十萬袋、不過九牛一毛耳、而朝鮮亦未必減輸、假日滿洲減其輸入、願以朝鮮向來之數比較、尚可謂之爲增加云、

設特產交易所
北滿各縣農民救濟策

【哈爾濱特訊】北滿各縣公署當局、因特產上市期近、曾講求農民之合理的特產販賣策中、但近來各縣公署、已設置直屬之特產交易所、以取締向來不按特產行市、而以賤價收買農民特產之不良糧棧並將大連哈爾濱各埠之特產行市、通達市民、且洪與特產商、斡旋特產買賣、按右交易所之設立、乃爲救濟農民、受中間奸商之詐取、且爭來將特產交易之復雜云、

七年	一、一一三、〇九〇
八年	一〇、四二九、八一〇

（第三回收穫豫想）

自滿洲事變以來
奉天經濟之趨勢

自發生滿洲事變後、將排日巨魁張學良軍閥打倒、現已三年、而相約之日滿經濟集團之日滿議定書、交換滿已二年此間在滿洲國內各地、種種事業勃興、其中爲經濟中心地之奉天、創設大小六十餘之產業會社、對開發滿洲產業、日滿經濟集團、有長足之進展、今將分業工業農業觀之、詳例如左、

▲工業　同和自動車工業株式會社日滿皮革興業株式會社奉天造兵所、滿洲工作所、日滿工業所、日滿塗料株式會社、滿洲洋灰股份有限公司、櫻屋釀造場、滿洲千福釀造株式會社、千代三春奉天支店、中野酒造場、大同工業寫眞株式會社、山松洋行、滿洲染色廠、滿洲共同印刷株式會社、滿洲產業公司、稻垣商店永岡製菓奉天工場、東光膠皮工廠、大同製帽商會大利膠皮工廠、滿洲製帽株式會社、三立製菓株式會社、奉天工場等三十社、

▲商業　滿蒙毛織百貨店非上商事合名會社、日滿貿易株式會社、興亞電機株式會社、新興奉天工業土地株式會社、興業株式會社、三和建物合資會社、本村洋行、中央公司丸員洋行同興汽車公司、滿洲圖書文具株式會社、滿洲文化書房等二十社、

▲農業　大同產業株式會社同和興業株式會社、極東製藥株式會社、滿洲棉花股份有限公司、泰安公司、東興公司、等十社、

▲其他　滿洲航空株式會社、奉天自動株式會社等々、以上多數會社、爲創業甚早經營甚多、但比較上成績有不振者、有在最初於特別使命之下、而將利益度外視之者、又有基礎不十分堅固者、總之皆未能至良好之境地、因此致使一部日本國內資本家之不滿、然其原因、乃因至現在之滿洲治安尚未能完全保持、於是與原料出產地之關係、不能完全、但在將來有望者甚多、將與滿洲帝國之振興向上之同時此等產業會社之前途、亦將洋々向上矣、今舉出左列代表者觀之（未完）

上半年中之滿俄貿易

據滿洲國財政部調查、本年上半期、滿洲國對蘇聯貿易如左、比前年同期、約減少三成、

（單位爲國幣千圓）

輸出	六、六一七千元
輸入	三、一四六千元
計	九、七六三千元
出超	三、四七一千元
輸出	二成三分
輸入	二成六分

於總額呈總減少三成三分、輸入品中主要品、爲煤油、揮發油、麻織物、木材、鹽魚等

日鍍鎳國產化
爲國防上重要問題

【東京特訊】電日本電氣工業社豫通小會社、昭和工業會社、爲研究鍍鎳（Nickel）法、今次研究告成、漸開始鍍鎳工業化查昭和工業會社發明之鍍鎳（Nickel）法、因鑑於現在全球上普通的製法、（則門寶法、之不便、並多缺點、謀改良起見、除去有毒爆破性一酸化炭素之使用、並電解解法中不利之點、新採用濕式電解法、使用隔幕、以特辦法謀調節、爲採取不含有砒素的金屬鍍鎳、則利用昭和工業所有之鍍鎳礦、（在日兵庫縣夏梅）於契島製鍊所、製造粗製品、更送致橫濱工場、施電解以謀精鍊、明春三月、建設工場、至夏期完成、生產豫定爲年產年四千乃至五千噸、（金額二千萬圓）、按日本需要之鍍鎳及同合金、悉係海外輸入品今防新發見之鍍鎳國產化在國次上實爲重大、

九月上旬末之奉天管內在貨

【奉天十八日電】奉天管內九月上旬末之存貨四萬五千九百六十噸、比前旬、增二千百九十九噸、與前年同期比增一萬二千五百六十四噸、內容如左、（單位噸）

大豆類	二、二〇〇
高粱	六七〇
玉蜀黍	一八〇
粟	四二〇
小麥	三三〇
雜穀	四、〇一〇
豆油	二〇
豆餅	九九〇
木材	七、八九〇
薪炭	三九〇
石材砂利	一二〇
麥粉	二三〇
綿布	一四五
麻袋	一〇
其他	二八、四三五
合計	四五、九六〇

華實部救濟絲業辦法
發行救濟公債

【上海特訊】中國蠶絲、爲歷來出口貨品三大宗、年來受日印絲商之排擠、致國外市場幾無立足之地、國內銷路復遭外貨人造絲之傾銷打擊天然蠶絲銷路銳減、影響農村及絲業、造成不安狀態、絲業商人雖迭向中央請求實施救濟、昨接絲商巨子語記者、中央方面雖已由實部擬定救濟絲業辦法三點、一、豁免地方一切蠶繭及廠絲捐稅、二、由交鐵兩部減輕桑苗及絲繭運費、三、函請經濟委員會絲業統制委員會速籌治本辦法、以上三項雖屬切實可行、但照絲商本身着想、尚嫌緩不濟急、爲謀迅速救濟起見、擬請實部籌指基金、發行救濟公債、以期挽救垂危之絲業云、

中秋節前
新京物價

據滿洲中央銀行調查八月新京批發物價指數如左、
一、國幣本位今春四月以來之騰勢、更逐漸上騰、比上月有三三之昂騰、成去年九月以來之高價、全品目、五十品中騰貴者二十七品、低落者十十品、無騰落者六品、類別之則除金物及燃料類微落外、餘均上騰、本月指數爲九七、四、
一、金圓本位、仍舊昂騰、比上月成八、四之躍騰、爲本指數創始來之高點全品目九十品中騰貴者三十九品、低落者五品、無騰落者六品、類別之則全類均有上騰之勢、本月指數爲一四八、六、

商況電訊

▲大條與匯兌▼（十九日前場）

倫敦大條	二一辨士四分三
現市	二一辨士六分三
紐約大條	四九仙八分三
孟買大條	六〇留比六分五
英美匯兌	五〇一弗〇分
日美匯兌	二九弗九四
中華匯兌	三五弗六八

▲米棉換算

現物	一二、九五
十月	一二仙七四
十二月	一二仙八三
一月	一二仙八六
三月	一二仙九三
五月	一二仙九七
七月	一三仙〇四

▲本埠物產（十九日前場）

▲大豆

現物	四、三〇	四、二九
九月	四、二四	四、二九
十月	四、〇〇	四、〇五
十一月	三、八六	三、八九
十二月	三、八九	三、八九
一月	三、八七	三、八九

▲豆餅

現物	一、二六五	一、二六五
九月	一、二六〇	一、二六〇
十月	一、二六〇	一、二六〇
十一月	一、二六〇	一、二六〇
十二月	──	──

▲豆油

現物	八、八五	八、八九
九月	九、〇〇	九、〇〇
十月	九、一〇	九、一〇
十一月	──	──
十二月	──	──

▲高粱

現物	二、二三	二、二四
九月	二、二八	二、二八
十月	二、三〇	二、三一
十一月	二、三一	二、三二
十二月	二、三九	二、三四
一月	二、三七	二、三六

▲錢鈔（十九日前場）

期市	一二二、二〇	一二二、四九
高	一二二、六〇	一二二、二〇
成交數		五五萬
現市	一二二、二四五	一二二、五五
高	一二二、二七〇	一二二、三五
成交數		二〇一萬
金票對小洋		一一一、九九
鈔票對小洋		一三七、一九
大洋對鈔票		九六、三九

▲商品市場▼（十九日前場）

◇大阪期米　現　二七、八七　中期　二七、九三　期　二六、五〇
◇東京期米　現　二七、六六　中期　二八、〇〇　期　二六、五九　收盤　現　二七、九一　中　二七、六九　期　二六、四〇
◇仁川期米　[illegible]
◇大阪三品　九月　二一二、八〇　十月　二一〇、九〇　十一月　二一〇、八〇　十二月　二〇七、九〇　一月　二〇八、一〇　二月　二〇八、一〇　三月　二〇七、一〇
◇同（引）　九月　二一二、〇〇　十月　二〇八、七〇　十一月　二〇七、〇〇　十二月　二〇六、八〇　一月　二〇六、九〇　二月　二〇六、七〇　三月　二〇六、二〇
◇大阪棉花　當限　六七、三〇　六七、一〇　先限　六七、〇〇　六六、九五
◇大阪人絹　當限　八九、三〇　八四、六〇　先限　九〇、四〇　八四、五〇
◇東京綿系　現市　二三九、九〇　──　現市　二三〇、八〇　──
◇神戶餅　現市　三、四四　三、四四　一月　三、四五　三、五
◇神戶日米　買　二九弗　八分七　賣　三〇弗　〇分〇
◇神戶日英　賣　一志二片　一六分五

▲大條與匯兌（九月十九日後場）

先	一二二、吾	一二二、四五
高	一二二、五五	一二二、四九
出來高		一〇萬
現物	一二二、六〇	一二二、五〇
高	一二二、六三五	一二二、三五
產高		八七萬
金票對小洋		一二一、九〇〇
鈔票對小洋		一三七、一〇〇
大洋對鈔票		九六、三五

◇大阪期米　現　二七、九四

▲特產發送▼（十九日前場）

◇開原	大豆	二	車發
	高粱	三	車
	豆餅	二	車
	雜穀	─	車
◇新京	大豆	四〇	車發
	高粱	五	車
	豆餅	─	車
	雜穀	二	車
◇公主嶺	大豆	二	車發
	高粱	三	車
	豆餅	二	車
	雜穀	四	車
◇四平街	大豆	一	車發
	高粱	一	車
	豆餅	四	車
	雜穀	─	車
◇大連	大豆	二四	車着
	高粱	五	車
	豆餅	二二	車
	雜穀	二一	車

◇同高粱　八月　六、〇〇　九月　──
◇新京大豆　十月　──　十一月　──　十二月　──　一月　──
◇哈爾濱小麥　十月　一、二六三　一、二六〇　十一月　一、二四〇〇　一、二五〇〇　十二月　一、二六九〇　一、二七七五　一月　──
◇哈爾濱大豆　十月　──　十一月　六、九〇〇　六、八七九　十二月　六、七二九　六、七七五　一月　──
◇安東鎮平銀　現市　一、六〇三　──
◇橫濱生系　當現　一、二二三　──

▲滿洲行市▼（十九日前場）

◇奉天奉票對金票　五、四〇〇
◇奉天國幣對鈔票　現市　一〇八、五〇　一〇八、八〇
◇奉天國幣對金票　現市　一二二、四〇　一二二、四五
◇新京國幣對金票　現市　一二二、四〇　一二二、四〇
◇開原國幣對金票　現市　一二二、三〇　一二二、三五
◇哈爾濱國幣對金票　現市　一二二、四〇　一二二、四〇
◇哈爾濱大豆　現物　七、四四五　──
◇哈爾濱小麥　現市　一、六〇三

◇同短期　一九、三〇　一九、一〇
◇大連株式　九品　一九、五〇　一九、四〇
　豆新　──　──
　五品　四、七〇　──
　錢鈔　──　──
◇橫濱生系　期限　四、九八　──　一志二片　八分三二

◇奉天奉票對金票　九千　五四〇〇
◇奉天國幣對金票　二二、四〇　二二、三五
◇東京綿糸　一期　八八、一〇　八八、一〇　二期　八八、六〇　八八、一〇　三期　八九、四〇　八八、三〇
◇大阪人絹　當限　六六、七〇　六六、六〇　先限　六七、〇〇　六六、六〇
◇大阪綿花
◇仁川期米　收盤　現　二七、六六　中　二七、八三　期　二六、六〇
◇大阪三品　九月　二〇九、九〇　十月　二〇六、九〇　十一月　二〇九、〇〇　十二月　二〇五、九〇　一月　二〇九、六〇　二月　二〇九、六〇　三月　二〇九、六〇
◇全（引）　九月　二〇八、八〇　十月　二〇六、三〇　十一月　二〇五、一〇　十二月　二〇五、八〇　一月　二〇五、七〇　二月　二〇五、七〇　三月　二〇五、五〇
◇奉天奉票對金票　現市　五四、〇〇
◇大阪三品

◇橫濱生系　當限先　四、六一　先限　四、六九
◇哈爾濱大豆　九月　六、八〇〇　六、八〇〇　十月　六、七〇〇　六、七〇〇　十一月　──　十二月　──
◇小麥　十月　一、二九、五〇　一、二九、〇〇　十一月　一、二四、五〇　一、二四、〇〇　十二月　一、二六、五〇　一、二六、〇〇　一月　──
◇大阪期米布現物　八、六〇七　五、二三　七、〇二　二一九
◇大連株式　龍人　一九、三〇　一九、七〇
◇同短期　五品　一九、一〇　一九、〇〇
　豆新　二二、四〇　二二、六〇
　東新　一三三、六〇　一三三、六〇
　東高　──　──
　朝新　──　──
　日產　一一六、〇〇　一一四、三〇
　錢鈔　二二、一〇　二二、七〇

三共（SANKYO）

鎮咳祛痰劑

醫學博士吉村喜作先生發見

ブロチン

（補　　　羅　　　親）

對咳嗽帶痰之急性慢性呼吸器發生疾患並百日咳最有
效果早爲實驗諸醫賛許爲現代止咳化痰劑在新藥界博
有拔群之聲價…………………………………………

包裝　粉末、錠劑、液劑

寄即索函書明說送奉

東京室町　三共株式會社

醫療器械
理化學器械
膠皮製品
玻璃器
度量衡
計量器
醫療磁器
繃帶材料
製作直輸出
輸入商
諸官衙御用

大連市浪速町一丁目三番地
電話長五六五三三番
振替大連三九七〇番

合資會社　村谷洋行　T.M

中年入老期
精力減退者
要如何防備呢？
不老回春　精力增進　精源秘藥有「青春之泉」
朝鮮製藥合資會社

博士創製之
生毛藥
毛根之肥料毛莖之日光
受雨露之恩草木始生、人住於情愛之下此爲俗謠氏所唱、野邊之草木亦受雨露之恩生長等事亦被小學校唱歌採用、雨露之恩不外爲根之肥料、莖之日光也、在人身体密生之毛髮、其理與草木同、當草木將瀕於枯死時若給與肥沃土壤、肥料、及日光必甦生發育如原狀、對斯界專門之田中醫學博士欲促進長髮生毛以熱心研究結果

長髮生毛
富美納音

對毛髮好比如土壤日光、肥料之關係、始完成長髮生毛之富美納音靈藥
頭病、少髮薄毛、脫毛、禿頭瘡、拔頂、禿眉毛、髮際不良、男女應生毛之處不生者請即使用

（全國藥店均有出售）
富美納音藥價、日金五十錢、九十錢、三圓、五元五十錢、郵費內地十二錢、如十錢、果該藥賣醫時以代金向左記總發賣處函購即送

假冒品多
購買時務
請照定富
美納音可
也

發賣處
東京市芝區田村町四
電話芝一八七四番東京藥院
振替東京三一八三番
大阪市赤十字病院前
電話南一二四六番東京藥院
振替大阪五〇八一八番

●備有說明書寄函索即●

各地新聞

團長因公赴京

【圖們】縣駐軍第四十三團陳團長。因要事於日昨乘馬赴赤。由赤峰再乘車赴新京。諒不日即行回防云。

軍旗奉戴儀式再誌
官民參加三千餘景況極呈壯烈
滿日首領之參與前後均致祝詞

【奉天】御賜軍旗。定於十七日到奉。並在十王亭前舉行軍旗奉戴儀式一節。已誌本報。是日于芷山上將。躬率屬官首領等。警部隊千餘人。外有各機關。均行赴站迎迓。於八時三十分。軍旗到奉。全体官員。齊向軍旗行最敬禮。旋由步隊護送。由日站經馬路灣。連大西邊門。越省公署司令部。始達於十王亭。斯時沿途由日滿軍警森嚴密佈。各隊兵精神渙發。通衢處處懸國旗。全市民均熱烈歡迎參拜。各中小學校學生數千名。分佈於大西邊門城門等處。均持國旗搖蕩歡迎。當軍旗入場後。官民學生等相繼而入。七步團旗。六騎團旗。雁行排列台上。是日到場參加者。日側有武田顧問。笹田顧問。菅野顧問。水町少將。憲兵隊長。蜂谷總領事。三毛守備隊司令官代表。滿側有于司令官。閻奉天市長。徐齊警察廳長。韋教育廳長。金實業廳長。許瀋陽縣長。各報記者等。是時氣爽天清。微風藹漾。樂音繚繞。大纛動搖。祥藹籠罩。瑞射牛斗。眞乃帝道遐昌之先表。庶黎無疆之福祚。於十一時開會。首由于司令官致開會詞。次爲臧省長代表祝詞。（由徐廳長代理）三。中央訓練處長王精修祝詞。四。自奉天市長祝詞。五。章協和會地方事務局長祝詞。六。陳教育會長祝詞。七。方商務會長祝詞。八。婁高等法院々長祝詞。九。代理獨立守備隊司令官當呼萬歲。十。各團長親受軍旗禮成。於是會後。齊集於省署大禮堂。司令官爲銘感參加盛意。特備盛筵。招待各界來賓。直達於十二時許始行告畢。茲將各來賓祝詞及于司令官致詞。畧錄如左。

于司令官致詞

此次本軍步騎各團長。親赴新京拜受軍旗。蒙我皇帝陛下。於九一五友邦承認我國之日。將各團軍旗御手親賜。今天各團長奉戴歸來。安然抵奉。並蒙各位來賓參加祝賀。敝人實覺榮幸之至。查軍旗之到處。儼如皇帝之親臨。爲軍人精神之寄託。亦即軍隊惟一之中心。故無論戰時平時。雖至最後一卒。不可落於敵手。良以効忠於國。亦即効忠於皇帝也。去歲第一教導隊。步騎兩團。已拜受軍旗。關於斯旨。當曾剴切告諭。此次六個騎兵團。七個步兵團。一同拜受軍旗。其意義更爲重大。所以各團長奉戴歸團以後。時於軍旗之此位價值。務須曉諭部下。澈底明瞭。誠心愛護。俾其精神振作。意志團結。以盡捍衛國家之天職。惟我國建國日淺。建設未備。尙請諸位多加指導。斯則敝人所最企望者也。

「拜受軍旗日司令官訓示。」

「我滿洲自皇帝陛下即位以來。凡百事業。均積極努力。以期刷新。並我軍事之整理。亦不遺餘力。今次復於新國承認之九一五紀念日中。舉行陛下親授軍旗典禮。對我軍人。優渥實深。每仰天威。尤深感權。希我將士須知。軍旗爲皇帝陛下之代表。軍人信仰之中心。平時依之練成團結。戰時則於軍旗領導之下。捨身救國。盡我男兒之本分。望我軍人。仰体皇帝陛下聖眷。以發揚軍旗光榮。國家聲威。有厚望焉。」

奉天省長祝詞

明武作威。捍禦疆土。帝嘉乃勳。旌旗共與。旁振雲鋒。上揮月斧。保世滋大。孰遠能阻。

閻市長祝詞

滿洲國第一軍管區。今日舉行奉戴軍旗儀式。敝人躬逢其盛。眞覺十分光榮。要知軍旗者。乃全國威令。代表皇帝陛下賜頒軍旗。於全國各軍隊。即所以表示皇帝陛下統率全國軍隊之意。軍隊望見軍旗。不啻望見皇帝陛下御容。能使人於不知不覺之間。頓增千百倍勇氣。更以廣意上着想。以前軍閥專政時代之軍隊。直是軍閥家奴。與國家無干。與國民更爲無涉。與立憲帝國之軍隊。便是義務年齡之國民。推而至於未來國民之小學生。莫不是未來之軍隊。以其知今日皇帝陛下。頒賜軍旗於全國軍隊。直是頒賜軍旗於全國三千萬國民。我三千萬國民奉到軍旗而後。外而與友邦日本提攜。內而軍民一心。軍民一体。堅固團結。以此制敵。何敵不摧。以此圖攻。何功不克。爲定新邦基礎。擁護東亞和平。並非難事。聊進一言。以表頌祝。

王中央訓練處處長祝詞

軍旗拜受。盛典堂皇。帝國栩學。貴部榮光。分符寄重。建節勳揚。禦侮捍患。衛民保邦。軍容以肅。士氣以張。旌旗所指。孤鼠爲藏。扶持正義。決勝疆場。

魯地方法院長祝詞

軍紀嚴肅。氣勢軒昂。步騎士校。我武爲揚。干城倚重。爲國之光。奉戴旗式。焜耀戎行。

韋協和會地方事務局祝詞

鬃者軍旗。實重旗常。唯纛所向。干戈戚揚。悠々旆旌。毛詩入詠。馬首視茲。鶺鴒井々。猗歟佳日。鉦鐃斯頌。國威振奮。將士騰歡。時爽氣清。金風神肅。

方商務會長祝詞

時値秋仲。丹桂飄香。軍旗奉迎。隆重肅莊。美頭贊緒。歌頌仁皇。軍旗到處。於國有光。軍旗形色。燦爛輝煌。勳震山岳。威鎮萬方。猗歟新國。正々堂々。桓々將士。我武維揚。

東線列車又被刦
壓道車顚覆貨車無恙
被拆毀路軌刻已修復

【哈爾賓】於十六日拂曉。由一面坡。開向橫道河子之九十二次貨車一列。壓道車。在距貨車里許前行駛。迨至早五時[illegible]十分許。行至第一一六公里拉小站。壓道車甫過三不華地點。因該處路軌。預被匪人拆毀兩根。司機人未覺。壓道車全部脫軌顚覆。計有平車兩輛鐵棚車一輛。機車一輛。俄司機人李錫特夫。俄副司機高毓。滿籍燒火夫王福等。于列車顚動時。均向急下方跳越。斯時道旁匿伏之匪人。（匪首及匪數均不詳）即行開槍。向車上射擊。第九十二次貨車。聞得槍聲。急將汽關閉住。停止列車前進。所幸距離肇事地點。尙有數十丈。故未肇事。貨車司機人。旋因匪人來襲。乃將貨車向急後方退行。退歸一面坡站停住。一面坡站得報。急配掛工務救急混合車一列。由該站駐軍第十六旅二十八團。協同路警保護列車。開往肇事地點。匪人因見貨車急去。恐軍隊即至。遂急向山林中逃去。軍警到達肇事地點時。即保護工人修理破壞之道軌。及起昇顚覆之車輛。迨至當日夜半。已行全部修復。並將受傷之工人。及顚覆之車輛。拖歸一面坡車站。昨日午前九時許。由石頭河子駛哈之第三次客車。行至葦沙河站。始行停留。于今晨（十七日）繼續前進。預計於今日午後抵哈。昨日由本埠駛向綏芬河之第四次客車。於昨日午後零時十分許到達一面坡後即行停於該站。預計今晨繼續進駛云。

五洋大股賊匪
盤踞楊家油房

【洮南】本縣城西四署管界楊家油房。約距縣城四十餘里。久係洮南突泉兩縣往來必經之路。現有匪首報字五洋者。率匪三十餘名。鞍馬齊全。槍械齊整。正在該屯盤踞。專候搶封來往客商。業經報告警務局井村。岩元。浦山。三指導官。據報後。已於日昨偕同譯官夏聲富。大隊長謝春靑。率隊往剿。並帶迫擊砲等。諒此跳梁小醜。不難一鼓盪平云。

股長鐵面無私

【九台】本縣警務局。司法股長李成魁。老誠可靠。作事認眞。久爲上峰所器重。自該於客秋蒞任司法以來。已一載餘茲。對於司法諸案件。均鐵面無私。一秉大公而審理。於是凡受刑事處分者。咸交口稱頌。感戴不已也。若該者如斯司法。不偏不依四字。洵無愧云。

萬慶昌被搶一空
並將該號主人等架走
拉拉屯村被胡匪攻入

【懷德】西南大楡樹。有萬慶昌者。係雜貨營業。雖小本商號。亦頗殷實。於昨午後九時。突進匪人數十名。當即施行強搶。所有貨物。搜擄殆盡。並搶去現欵數百元。臨行之時。又將該號主人周某架走。並綁到家內票數名而逃云。又距本城南七里之拉々屯村。於七日晚。有大股匪團四十餘名。闖入該村之西頭。此西頭僅有住戶十家。距本村約半里許。武器除洋砲一支。外別無能抗匪之物。衆見人數懸殊。抵抗力薄。乃漸次星散。而該村有住戶楊桂臣者。以務農爲業。確係安分良民。家有一老母。（八十餘）有意自己逃避。恐老母受驚。於是乃重回屋內。意欲與母攜逃。因母老腿笨。竟被匪衆所獲。衆匪持槍威嚇。追令喝止該村不令鳴槍。楊某被迫不過。乃呼曰。不要打。我是楊桂臣等語。該村本無抵抗能力。乃開門放入。事後自衛團來此詢問。村民之實據告。自衛團以爲楊某有通匪之嫌疑。故逮捕來懷。村民以楊無辜被捕。乃聯名具保。以証明其純係良民云。

道德會會長
辭職未果

【懷德】本城道德會。設立迄今已經數載。會長一席。已數易矣。今年春季。復推劉祉生爲會長。劉君本城之紳士也。文學頗著。作事認眞。自到會以來。辦理會務不遺餘力。整頓宏德學校。以增兒童之知識。講演道德。以添家庭之幸福。故而入會者。頗形踴躍。該會日見進展。惟劉君年將七旬。耳目聾遲。又兼家務繁冗。是以屢興辭意。昨日招集會員。向衆宣告大義。請別選才能。以卸其責。但衆會員婉言慰留。決不容辭。甚至涕泪交加。不忍其去。劉君見衆意難拂。故暫允留任。乙切會務。照常進行。較前更有一翻熱心耳。

二週紀念日
慶祝盛況

【吉林】省城慶祝承認二週年紀念大會。於十九日午前十一時。在公衆運動場內舉行。當時各機關團体。警察隊學生隊參加。極爲熱烈。典禮亦隆重異常。玆誌其大會順序如下（一）官民一同入場（二）奏樂（三）揭揚國旗（四）向國旗行三鞠躬禮（五）警察廳長致開會詞（六）省長吉司令官森岡總領事日本司令官祝詞（七）三呼萬歲（八）致閉會詞（九）撮影省立民衆敎育館。並於午後一時起。在場內舉行講演大會協和會事務局於午後六時起。亦在場內舉行映畫會。隨時參加民衆。均極踴躍云。

甲長侵欵害民
被控送院嚴懲

【吉林】永吉縣七區壯丁團甲長佟永智。孟廣才。于仙洲等。因勒索地面殃民。被人揭發。前已經傳交永吉縣公署看押。玆該署偵查明確。業於月之十三日。送交永吉地方檢查廳。依法嚴懲云。

重修財神廟
竣工演戲開光

【海城】本邑南門外財神廟。近因年久失修。以致頹塌不堪。曾經南關公會各會董等會議公決。加以重修。現已動工多日。聞將於工竣後。一俟開光。勢必演戲。以資酬神云。

友軍定期演習
傳知速割禾稼

【海城】駐割海城友軍重砲第九聯隊。訂於十月十八日起至三十日止出全隊官兵。在敎軍山。雙龍山一帶。演習軍事。現已由縣公署傳知該帶附近村屯居戶。務須於演習前將經過地之禾稼割倒。以免屆時有所妨碍云。

增加團丁
以維治安

【鳳城】本邑商務會會長白玉衡。見於商團團丁。人少力薄。只有劉隊長一人指揮。於維持治安上。恐不能達到盡善盡美之點。故今已擬定增募團丁若干人。並聘前警察第五中隊長汪景昌。担任隊長之職。以指揮該商團之一切防務。而援助警隊。共同維持城內之治安云。

指導官檢查卡防
一分署衛生會議

【鳳城】縣警務局指導官主任。（松田）氏已接鈴視事。詳誌本報。該氏向任警務上要職。（聞曾任朝鮮某處之警察署長等要職）故對於警察上之智識能力。大有經驗。今者應聘來鳳。對於鳳邑警政。必能有所指導。以求煥然一新。現該氏爲視察各項計。特於（十四日）攜同縣務局長楊壽長。一分署長（崔德彰）警察第三中隊長。何吉順等。親身檢察市內各卡防。及各中隊部。以便改善云。又訊。警察一分署署長崔德彰。將爲講求衛生。以求清潔計。於當日午後在署內招開分所長會議。令各所長除先自身注重衛生。務需令警士等衣服整齊。用品清潔。並各分所之室內。亦務須清潔。且宜通知市民。一体知照。務求講衛生。俾重觀瞻。而防有種々傳染病之流行也。各分所長聞會後歸所。均加意整理所內之陳設。求其清潔。並行通知市人。注重衛生。以覆於長官命令。而謀人民之幸福云。

教導隊候補生連
舉行畢業派遣式

【齊々哈爾】本市陸軍教導隊。第五。六。期軍官畢業之期。故於日前在該隊內。舉行畢業派遣式。除張中將。暨最高顧問參加典禮外。各界亦均參與。一時車馬盈門。殊極隆盛。玆將典禮儀式錄左。一。全体入席。二。作樂。三。全体向國旗行敬禮。四。隊長致開始式辭。五。獎品授與。六。司令官訓詞。七。顧問訓詞。八。隊長訓詞。九。來賓致詞。十。候補生答詞。十一。奏樂。十二。禮成。十三。撮影。張司令官及顧問訓詞畧謂對於此次候補生連。修業之成績。均覺甚爲滿意。希望此後轉入中央訓練處。應克始克終。勿落人後云。李隊長訓詞。謂過去候補生連。在中央獨得好評。而分發各隊部服務。又均獲得最優美之成績。此諸生所應積極努力勿落人後者也。當茲鷹瞵虎視。勾心鬥角。赤禍荼毒。蔓延日深。諸生宜如何洞悉國勢。而張國威。尤宜如何認清日滿兩國。最近之情勢。及互相維繫密切之關係。而確保東亞之和平云。此次張中將曾擇試該候補生中素質優秀者數名。賞以軍刀。俾資鼓勵。而李隊長於該日下午五點。假候補生講堂。舉行全連官佐學員會餐。并贈七言詩一首。藉作紀念云。詩爲「爲學豈可讓分毫。此去諸生莫憚勞。他日歸來看試劍。龍沙倚馬命英豪」

駐磐日警察署
動工興修

【磐石】駐磐日本警察署。原設在大南門裏。現在近廣署長。以該處地址狹隘。不堪久住。特擇定河南馬路西中學前之空場地方。建修警署。業已鳩工運料開始動工云。

經理售貨得彩

【北票】本鎭商號信義成。經理范煥章。爲人忠厚誠和。來票時兩肩一口。一文莫名。蒙鄉朋提攜。賒購雜貨微末。開設小舖。省吃儉用。日積月累。生意驟然發達。櫃夥十餘名。誠爲意想所不及。乃喜上加喜。財中生財。該號曾代銷大矢組膠皮鞋。每箱內均有彩票。藉資獎勵。該號無意中。獲得貳彩。得大洋九十元。於日昨范君由錦將欵領到。喜溢眉宇。錢雖無多。然有此奇遇。該號之營業。必日趨鼎盛矣。

警察捕匪
賭塲誤捉逆兒

【撫順】塔連咀子。住民周寶山（三十許）游手好閑。不理正業。日依飮賭爲能事。迨月之十五日午後四時。因賭塲失利。囊橐皆空。窘極。歸向其母討要被拒絕。致觸其怒。遂將其母毆以耳光數個。結果終被要出現洋五元。返歸賭塲。正在背城借一。忽然警察駕到。衆皆逃去。僅將周某捕獲。事後調查。始悉警察之來。並非捉賭。實則爲捉匪耳。蓋同博者。有胡匪約四五名。竟與胡匪有否連帶關係。刻警署當局正在調查中。諒不久即可水落石出。即非胡匪。亦可以藉懲忤逆。如眞胡匪。更可謂報應不爽云。

世興表店被搶
損失二百餘元

【撫順】新站歡樂園。新榮市後邊。世興隆鐘錶店。自開業以來。營業甚佳。詎至日昨（十六）午後八時許。突然闖進胡匪二名。各持手槍。追索財物。結果被搶去大洋約二百元。表兩支。及走後報告警察所。由警察署大佈警網。嚴重搜捕。而匪無蹤。迄今晨仍在繼續搜緝中云。

不逞份子
已處死刑

【遼陽】日本附屬地日警署前由城西大沙嶺捕獲抗日反滿團金朝官等十人。轉送安山守備隊。已誌前報。經該隊嚴加審訊。實有不良之圖。於昨日由遼海中三縣維持委員會。驗明正身。綁赴八卦溝北大坑。實行處死矣。此等之死。實係自取。一旦命盡。令人大快也云。

教育委員
查驗鄉校

【遼陽】縣屬各區村立小學校。開學業已多日。對於學生之多寡。教員之優劣。校舍之設備。教委均負有專責。陳局長於日昨。令所轄各區之教委。均行下鄉。查驗一切。如某一校。有不合於教育規定者。必詳爲指導。以免有誤教育之前途。若該局長對於教育之用心。可謂苦矣云。

招募新兵

【遼陽】我滿洲自事變以後。胡匪四起。民不聊生。幸有友軍助剿。得以安枕。現雖建國三年之久。所有國軍。一時未能募齊。各軍均抱缺額之歎。今有第一軍王司令派員來遼。貼刷佈告。募集新兵。以補該軍缺額之數。望本邑青年同胞有願充當者。速到該軍報名處報名（佈告注載詳細）如何應募一覩便知矣云。

不堪兒媳凌虐
擬投江自盡

【安東】新義州崔姓老婦。年六十二歲。携其幼孫於十三日下午三時許。在鴨江鐵橋第九橋旁。意欲投江自盡。適被行路孫某警見。當即上前救護。幸未墜江。詢問該婦投江之原委。據云吾子在六道溝鴨綠江製紙會社傭工。在家中不堪受其媳朴氏之虐待。事出無奈。遂行此短見。后被日警署帶去。事后如何不得而知云。

「刊誤更正」

本報日昨十五日「載有本修和尙捐欵救濟災區一段」而本修和尙自捐洋五十元誤爲十元特此更正

夜市即將結束

【安東】本埠警察廳。前當炎夏之夜。爲繁榮市街計。組織夜市。而本屆夜市。自開始未久。即連日降雨。不料又遭此水災。以致夜市無形中擱置。嗣後雖稍恢復。但天氣轉涼。一般遊人顧客。皆裹足不前。是以近來夜市遊人寥寥。冷落異常。聞不久即將結束云。

承認二週紀念
頗極盛況

【通遼】九一五日。本大日本國。承認滿洲國。二週年紀念日。縣署於日前。通知各機關警備一切。在各要路口。豎立牌樓三處。遍貼標語。是日適小雨之初晴。塵土不揚。天高日晶。金風爽人。蓋天亦表示慶祝氣象。全城農商戶。及各馬車。均懸日滿國旗。隨風飄揚。氣象萬千。午前十一鐘。日滿各機關。暨紳商學各界。約有三千餘人。齊集縣署院內。首有董雲卿縣長演說。畧謂今天係友邦首先承認我滿洲國二週年紀念日。回憶我滿洲國。不由友邦承認與提攜。何有今日之成績。吾們民衆於水火之中。焉能登於袵席之上。大家得飲水思源。莫要忘了友邦厚恩。況與友邦。同文同種關係。更得增加親善等語。次均有熱烈之演說。後由主要之四街遊行至車站。俾使民衆有深刻印象。發揚我滿洲國獨立地位。並有師中學生。假南劇園子。演化裝新劇。以資盛狀。至午後四鐘方散云。

王保長剿匪有功
五洲匪死於非命

【石頭城】鳳屬石頭城東十里許蒲石溝村。有昔日爲匪首報字五洲者。近因某種關係。遂將其逐出局外。不准爲首。該匪首無奈。遂在該地蒲石溝暗藏。常爲該村保長（王家珍）探知詳情。遂親率部下。前往拿獲。不料行至該村。爲該匪得知。見勢不利。遂越窗而逃。臨時爲兵士所見。即行發槍。以致將該匪之頭部擊傷。不醒人事而被捕。旋遇副參事官（海老澤淸）赴東湯宣撫。經過該地。命即槍決正法。此乃萬惡滔天之匪首竟然於今日惡貫滿盈。而死於非命。實可謂善惡到頭終有報矣。至於該匪首之岳母及其妻左氏。亦均逮捕。帶至石頭城。以便審訊云。

縣飭各警署
調查各村災況

【岫巖】本縣自入夏以來。霪雨不時連綿。田禾多已被淹。並於八月十七至十九兩日間。又復大雨傾盆。連降三日。河水陡漲數尺。全境田禾多被淹沒。釀成近年來罕有之奇災。本縣爲明瞭各區被災眞相。及統籌救濟方策起見。特製定農作物被災調查表。及塡表說明書一份。現已隨令附發。令飭各署。轉知各村長遵表塡報云。

學警舉行畢業

【岫巖】本縣警務局。日前由各區警選送警務學員。來縣訓練。現已教授期滿。於昨假日語學校々址。舉行畢業試驗。聞各該警務學員。所學各種頗爲優良云。

澤田參事蒞泰
調查彭案

【泰安鎭】本鎭紳商三界。爲地方諸項公益。被彭會長阻撓破壞。糾起公忿。故呈請縣署。以理裁判。處其應得之罪。克山縣長接文之次。不明眞象。實難究辦。故託參事官澤田。及沈秘書蒞泰。澈查該案眞象。於本月十三日晚車抵鎭。下榻於地方電話局。當時光與彭某秘密接頭。所談何事不得而知。次晨方於各方面觀察。次於白承審。詢問彭某之究竟。承審與該案有莫大嫌疑關係。因直言未諱。紳農商各界。並有呈狀。方洩衆忿。但參事官係日人。對於此案之情形。殊不熟諳。卒未能判定是非。於當日晚乘車回克山。報告陳縣長。斟酌後方能擬有相當辦法。但此案初起於極微。關係非常重大。若不究其內容。任其强橫自大。恐將來糾紛不知胡底矣。敬希官府。欲理此案。欲淸其源。諸先制禍首爲宜。不然恐將來糾紛將無止境矣。

注射藥針
防疫所爲商民

【扶餘】本縣自防疫所成立以來。積極進行防疫工作。城東兩家子屯。先後曾孔三人。遂經防疫所派人將該屯居民完全注射防疫藥針。現以東園子一帶。住戶繁雜。並與兩家子較近。亦沿戶注射。至於城內商號。則由商會通知。一律赴商會注射。刻正調查四營子住民中云。

連陰天有關秋收

【昂昂溪】農諺云。七月十五日觀旱澇。八月十五日定收成。（均指陰曆而言）雖係莊稼人之俚詞俗語。而亦乃經驗之所得。聞此足徵在八月之雨水。實與稼穡有莫大之關係。亦爲農人之重視。本站自入八月以降。即日日連陰。無若何大雨。而在地之莊禾。不得日曬。則實不能充分結熟。恐與秋收有減。故農民近日以來。無不戚々於懷。僉默祝天希放晴。以冀豐收云。

鳳好股匪竄擾泰來
經混十一旅討伐全部擊滅

【泰來】塔子城東南方十五里。寶星山屯。於九月五日突發現股匪二十餘名。匪首報字鳳好在該地攻打民窰。聞駐塔子城之混十一旅。步兵十六團。第二營聞警。當即派第四連兵九十三員名。協同警察隊馳往剿捕。詎部隊到寶星山屯匪正向西逃竄第四連協同警察隊。跟踪猛追。於夜間追至寶星山屯以西十餘里之大青山屯附近。匪未敢入窰。遂竄入高粮地內。被軍警四面包圍。正猛攻間。駐泰之騎兵第廿四團。第三連帶迫擊砲一門赶到。當即加入攻擊。戰至六日晚。經一晝夜。聞匪方突圍數次。均被軍隊。以白刃戰擊退。復經軍隊奮勇近逼。卒將該匪全數擊滅。計是役匪人除被砲陣炸碎者外。餘皆斃得獲大小槍十枝。割取首級七顆。並生擒一名。我軍隊陣亡士兵四名傷一名。負輕重傷者九名。警察隊負傷一名。餘均無恙。同時並聞第三軍管區張中將司令。以此次之討伐。將匪全數擊滅。認爲各官兵奮勇善戰深爲嘉許。並擬對以上各討伐隊。予以相當之獎賞。藉資鼓勵云。

站長更換

【昂々溪】齊昂鐵路昂々溪站長富站長。來昂爲日無多。日前忽奉該公司令。撤去昂々溪站長之職。差調該路齊々哈爾站々長盛新栽接充。昨新舊二站長。已交接完畢。論者或謂。富雖去（按富貴之意）而盛又來。（按興盛之意）小火車終是發達像之也云。

各界歡迎
伊田司令來朝

【朝陽】錦縣伊田司令官。於昨午前七時許。乘機來朝。日滿各機關首領。新聞記者。及市內商民等。均赴城南飛機場持旗歡迎。該伊田司令官降機後。與各首領寒暄畢。即乘電車赴縣公署。參加鐵路愛護村宣傳大會。於開會時。登台訓示。各愛護村長。關於鐵路愛護事項。頗爲詳盡。散會後即寓都旅館云。

隊長辭職他就

【范家屯】本埠商務會副隊長王幹臣。少年英俊。辦事認眞。頗蒙一般之嘉許。近聞王氏在新京某機關。覓妥要職。竟於日昨辭去副隊長之職。聞其後任。因地面蕭條。商家經濟困難。不再選任副隊長云。

王深發出探失踪
王春圃自新投誠

【烟筒山】駐軍八旅十一團。駐鎭以來。護路衛民。不遺餘力。對於匪情。非常注意。每日必派可靠士兵。化裝四出密探。昨七日所派遣者。臨晚均陸續歸團報告。惟第二連一等兵。王深發者。閏日未歸。諒必被匪捕獲。九日朱中校。於夜半披星率隊。赴呂探地點。親自搜索。毫無踪影。回團呈報。各官長非常痛心云。又本鎭住戶王春圃。經前年事變。被匪綁擄。誤入岐途。顚沛留連。家族四散。不堪其苦。上月煩人向磐石。警察大隊長。遲保庭疏說。甘願悔過自新投誠。誓死效忠於滿洲國。永無異志。蒙遲大隊長。及本鎭商農會。恭請上峰。允其投誠。並介紹於友軍部負務。可謂重見天日云。

教育協會
分部成立

【一面坡】自滿洲國成立以來。諸政無不改革。獨教育一項。尤爲重要。現經文教部擬定。各省設立教育協會。各縣應設分部。以備宣傳。並就近指導附近學校。俾歸於相當教授一途。近有珠河縣分部部長辛學孔氏來坡。設立分部。地址將定保衛街路南。霍宅前院。爲辦公地點。已於本月十一日開始進行矣。

沙尖鎭分社成立啓事

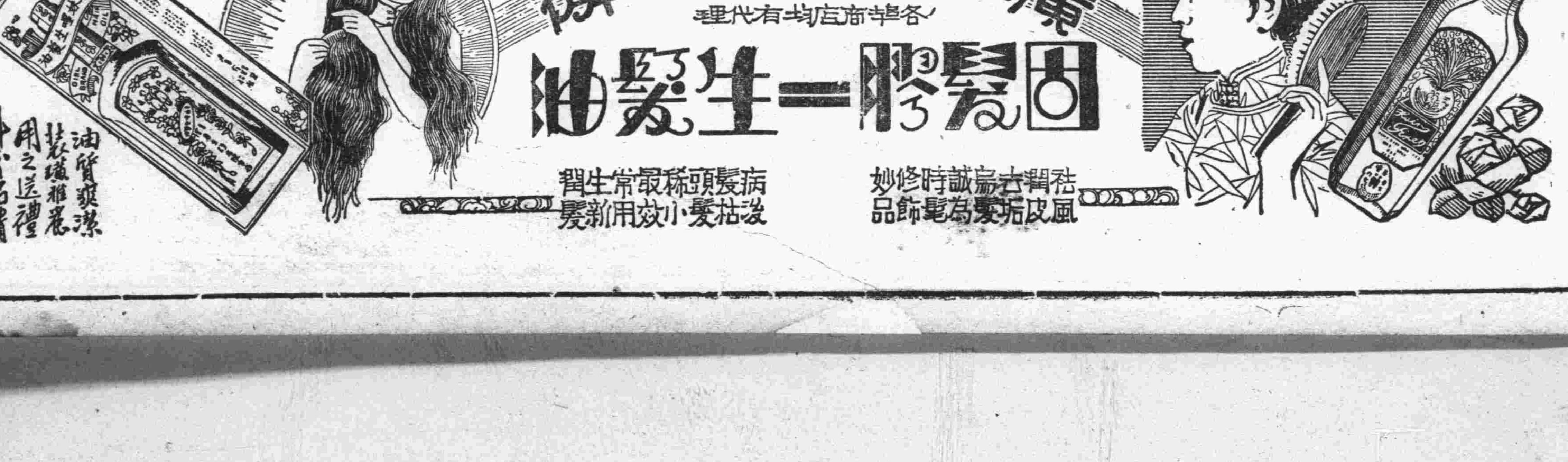
啓者本報爲增進民智便利閱者特在桓仁縣沙尖鎭設立分社已委張大學爲分社長今後該地各界如有訂閱報章及刊登廣告者均希與張君接洽爲荷此佈

南墳代派處易人啓事

逕啓者南坟驛代派處經理郭質久因有他就現已辭職玆於九月十七日起另委富光華接充今後該地各界如有訂閱報章及刊登廣告者均希與富君接洽可也恐未週知特此聲明

本溪分社長 魏英斗謹啓

雙妹老牌固髮膠生髮油



總發行所大連監部通

廣生行有限公司啓

長電話八二八一番

泰東副葉

小講壇

無飯怨

阿東

我常聽到許多人都說着「無飯怨」這個名詞，其初也、我還以他們自己誇說其爲模範的「模範縣」（粵省方言之諧音）而不知其爲「無飯怨」也，本來，模範縣之在廣東省猶如中國之在亞洲，同是有豐富之物產，肥沃之土地，人民是很安居樂業的，然而，怎麼還要唱着「無飯怨」的調子呢？據朋友告訴我說：土地肥沃，物產豐富誠不錯，不過，還來多一倍，都不够供給大人先生們呢！

模範縣雖然沒有很多工廠收容失業的市民，但是，有許多捐務局的設備，捐局之多，多過工廠不知若干倍，本來大可以和工廠，紛紛小百姓們進去工作，再可以擴大經營，這樣既可以幫助大人先生們之收入，也可以救濟「無飯怨」之人民，然而呀，大人先生們的戚友也很多呢，因此，一般人民，一方面能够負起納稅付捐的重責，一方面因農村的破產，而影響到無生可謀，那就有許多人連稀薄的白粥也變生問題，而成爲「無飯怨」了。

烟與賭雖然在嚴格的禁着，獨「無飯怨」的人民，爲了吃飯問題，管不得你自己去禁，仍然地循着「生財捷徑走」，

紐約之大劫案
刦去四十二萬七千元

【紐約洲白羅克林訊】此間發生前所未有之大刧案。計被刧去四十二萬七千元。美國運輸公司之鐵甲貨車。從銀行收得巨欵。行至某冰廠之外。爲特有機關槍之匪徒十數人所包圍，將貨車中之欵刧去四十二萬七千元。倘餘二萬九千元、匪徒倉促之際，未及刧去，匪得欵後，即乘候於道旁之汽車，疾馳而去，警察現受飭令，遇以盜匪，即予格殺，

（紐約訊）又八日電此間發生空前之搶案緣有土匪十名携來機關槍搶刦現欵四十餘萬美元，並債券一千七百金元，三架水上飛機，奉命出動追緝，土匪携得現欵及債券後，即乘等候之極速汽船逃逸，此事引起此間之極大騷動，

百分之九十九是因爲女人、直接或間接的，

●●●

在外國學過自然科學的，回國來也許教授社會科學、簿記、此之謂：「留學萬能」！

●●●

高的沒有，低的不嫁，這樣誤了少女們的青春，但是世界上多少失敗的事件不是因爲「猶豫」、「不訣」、「躊躇」？

美國銀幕新傾向於喜劇

美國一九三四至三五年度、各電影片製造公司預定製造之電影片數目，業經發表，統計美國全土行將製作之影片、共四百本，此數若比之一九三三——三四年度，所攝製影片約增三十本，而此增加之三十本影片，大都爲福克斯，環球，聯合三公司所攝製，四百本影片中，如自其作品之傾向觀察，則喜劇的影片，約增三十四本，殺人偵探長片，則漸減少，此外尚有足以注目者，即預定之攝製社交界劇、歷史劇長片之事實，至各公司目下預定攝製之影片數目，派拉蒙六十四本，華納兄弟公司四十本，福克斯公司五十八本，米高梅公司五十二本，雷電華公司五十本，環球公司四十二本，聯合二十二本云，

慘！慘!!
因二升米送十條命

漢口電云，黃崗新洲五旬老塾師繆某，以人民逃荒失業糧絕，向前東翁借米兩升，主婦被其夫責以荒年不應借人自縊身死，塾師聞訊服毒，全家八口隨塾師殉，

名言選

▲正心之始，當以己心爲嚴師：凡所動作，則知所懼：如心一二年，守得堅固，自然比正矣，（張子厚）

▲把心不定，喜，怒，憂，懼、四者：皆足以動心，（朱子）

▲心君不存，一身便無主，（朱子）

▲心在，辟妄自然退聽，（朱子）

滿洲帝國陸軍歌

皇德兮徽々　皇軍兮巍々
德有鄰兮信與睦　軍有容兮旗與纛
五色兮吾旗　五色兮吾纛
旗纛飄揚兮　天柱地維
矢我多士兮　同心戮力
親仁善鄰兮　永好毋違
禮義干櫓兮　皇軍之武
忠信甲冑兮　皇軍之威
尙禮義兮懷忠信
皇德皇軍兮天與人歸

▲聖人千言萬語，只要人不失其本心（朱子）

▲自古無放心底能賢：一念之微，所當深謹（朱子）

▲小惡生大熱，（德諺）

▲人不患其不知，患其爲詐也，不患其不勇，患其暴也：不患其不富，患其無厭也，（漢景常詔）

▲吾人爲學：當心讀入微處用力，自然篤實光輝，（王陽明）

▲出版有害之書籍者，死後尚不能消其罪過！何則？蓋其身雖朽滅，其心尚未腐敗也！（羅伯叔斯）

戴天仇受辱於譚延闓之看墓人

南京考試院長戴天仇，曾於公餘之暇，往紫金山遊玩，未謁中山陵，則先觀靈谷寺譚延闓墓地，偶見手植之樹，有被毁折者，遂喚看守人相訊，役者不知其爲戴院長，傲漫不禮，並譏其多管閒事，戴氏氣怒之下，竟不直言其爲誰，乃趨至譚氏墓前痛哭流涕，口呼「組庵」不已，時侍衛某携鮮菓一簋至，祭於墓前，看守人方知爲黨國要人，蓋戴氏遊此，忽憶亡友，遂令侍衛往購祭品也，役者，因此傲漫役者，伏地請罪，戴乃不顧而去云，

曇花散瓣

豁齋

這話也許有點太過，但是有人覺得都市裏的罪惡有

妄談（三九）

老宣

四五八　有人說：「我國舊式的婦女「沒有知識，不知愛國」，我駁他說：無論新式舊式的女子，全知愛國，不過她們所愛的「國」不同，舊式的女子愛本國，新式的女子愛外國，你若不信，就請注意她們的裝飾，究竟那一派的女子，替外國人銷貨多！

四五九　法國Figaro報上說：「男子到四十，多悔他結了婚，六十歲的鰥夫，多悔他未曾娶妻」！

四六〇　假若一個男子對他朋友說：「女子在德，不在貌」，不是他朋友的女人醜陋，就是他的女人不美！

四六一　有人說：「男子愛女子，怎能忍得着不娶呢？」我說：「一個人愛花，就必須當花匠（園丁）麼」？

四六二　我國女子，不能享受遺產權的原因，是因女子終久要屬於外人，自家的財產，變姓易主，心中就有些不甘，這全是因家長的私念同妬嫉心生出來的，相沿已久，遂成慣例，並非起於輕視女子，

四六三　明陳繼儒先生的：「男子有德便是才，女子無才便是德」，那「才」字不作學問講，我國一般腐儒，竟以爲不使女子讀書，便是養德的良法，實在是錯誤了！不讀書的女子，未必有德，讀書的，未必無德，義之有無，在天性，在習染，不在讀書與不讀書，要知「善人讀書愈善，惡人讀書愈惡」，俗諺說：「沿街跑的貞節女，櫃裏銷的養漢精，也是這個道理！

四六四　婦女注意衣飾的多，留心國事的少，歐美婦女中，閱報的僅居百分之一，並且多是注意，報上所登賣衣履或化裝品的告白，看地方新聞的，也是鳳毛麟角，

西班牙多乞丐
爲世界各國冠
共有三十萬人

馬德里電訊，據統計局情報處調查，西班牙全國中，以行乞爲業者，共三十萬人，其每年收入，約五六萬萬銀幣，警察對此實無法取締，加以國民人數平均，西班牙乞丐可爲世界各國冠云，

藝術哲學概述

于赤葉

藝術占着文化中的要素，文化價值的本義，就是人格價值的本身，人格價值的文化價值就是存在（Sein）的學術和實行的當爲（Solle）爲要素的道德，但同時又是包含藝術價值的，所謂藝術價值或藝術的評價，不是單指客觀存在的藝術品，是更廣的指藝術美而被賞鑑的特殊，精神文化和人格價值，它和人類歷史一樣的起原，的藝術的美，而牠當作文化中最重的原素還是在近代才明白的，只認出了學術宗教道德文化的眞義，至于藝術的意義也是很久沒被深確的認明，康特在學術和道德中間認出了藝術的文化值價，學術宗教藝術是決對發現精神的事，還是黑給爾提出的學說，現在也是歷史和典型的事實，由這事實藝術占着文化的要素價值才永久被決定了，藝術不是學術也不是道德而是構成全文化要素的要素它是具有單獨的領域，普通多以爲藝術和學術相並的，這都是瞑想的考察在意義是非實際的價值，但藝術是非實際的事實並不一定和它發達於社會生活上的，在這意義上也帶有社會性的事相矛盾，徹底而言之發達于社會生活文化價值的是道德和學術，同時藝術也是發社會生活上的特殊文化，否定社會生活也就是否定藝術了，藝術常被認是純個人的獨我的非是社會現象，但事實上以人類社交爲根本因此根本上是具備社會性的所以不以爲是個人的或獨我的，藝術是發達社會生活的文化價值是應當會受生活上別的要素，例如經濟政治學術道德等一切的影響但打別的文化價值受了影響決非是指藝術非依着別的文化價值而不能發揮它獨自的藝術，藝術它定不是經濟生活和道德生活，就是受了一切的影響它也有獨自的本領，而成就它獨自發的，藝術價值和別的價值相並着，到底還是備有獨自的本領，

藝術哲學的意義，

藝術哲學亦教作美學（Aesthetik）就是考察藝術美的根本原理，（Aesthetica）這初被萊蒲泥玆——屋父派的包姆加藤（一七一四——一七六二）用過或感性知的學問，以爲藝術美它是成立感性知上的，關於藝術美的斷片理論雖然自古就很多，但它成爲獨立的科學還是近代的事是康特以後才發達的，現在還是基礎發奮進門時期，我們先要知道美學（藝術哲學）只是研究藝術美的根本理性的學問，決不是教授藝術的創作式閉賞的學問，所謂藝術是鑑賞的事實和藝術美它的本質（藝術哲學）即是根本的不同美學不是鑑賞學那是純碎的哲學——論理哲學，

認識論上的經驗派和非經驗派的對立給了論理的一個很深的影響，而這兩樣的對立亦出在美學上，英國的美學它發達在十七八世紀的前半期，大體是于經驗或心理學，但站在德的康特派的美學大抵是傾于理性的哲學的非經驗的英國那經驗的美學，大抵是傾于美感的分析和記述的心理學的研究並不去深研究先天的原理，普通妥當的先天規律式原則一定有一切美的理象了固然技術的美和別的文化包含有不能探求理知的不合理的特徵，但以人看來藝術就得是藝術，美得成立爲美但原理若不存在那麼藝術就不能當作藝術而成立，一切的人們看來藝術得爲藝術同一不二的普遍規律若不存在那麼藝術美報本就沒有成立的道理普通論理亦有這樣規律所以以爲哲學的美學的美學藝術哲學必給是研究先天的原現學問，經驗派的美學式研究的心理的美感，或科學地記述的研究別的藝術的現象固然當作科學的美學是不錯的，不，科學地心理實地研究美的現象也是必須的但哲學不能單停在那樣科學或經驗上的，當作哲學的美學一定要進到經濟的立腳以上去了，否定先天普通的事就是否定藝術和藝術美的事要沒有根本原則，無論如何的藝術也是不成立的，

所以英國派經驗美學表面雖然主張經驗但不知不覺的亦跑到經驗以上哲學了眞和論理學上的經驗派主張了快樂論公利論一樣在英國的美學上的經驗派也主張了美傑上的快樂論，美它是供給快感（美感）還是經驗以上的哲學的事藝術是供給特殊的快感這是普遍的解釋學說，這種解釋是正當與否暫別作的問題，美必須進到經驗以上的哲學的立腳地去這一個學也許是一個很明白的理由，

談日本文學（中）

周作人述　椿魂合譯

——譯自九月號日本「改造」雜誌——

接着次序我想說的，中國新文學之不走正路，和日本相同，日本明治初期之有政治小說，「經國美談」「佳人之奇遇」等中國譯品，成了中國近代文學的源流，能够被人注意這是很好的現象，

那麼，以文學的態度來介紹作品，是在最近幾年易言之，就是從民國以來，

一九〇六年，我在日本的時節，那時候只有魯迅「域外小說集」當翻譯集出版時，內裏的日本小說，還是一篇也沒有，完全是西洋的作品，那時魯迅正讀「我輩是貓」等作品，可是並沒有想要介紹的意思，

我譯日本小說在「新青年」雜誌（大正六七年出版之雜誌）中，曾介紹過江馬修之「一小人」一篇，我開始譯日本小說就是從這以後，

現在日本小說的作家，我很欽仰島崎藤村的文章，他的文章因爲太美的關係，想去譯他倒反感覺有點不好下筆，這緣他東西的時節總恐怕流而爲俗把原有的味道失掉，次和我同行的北京大學教授徐祖正氏，他也是喜歡讀藤村的作品，並不多他全是研究這位作家的作品他繙譯他的「新生」和其他短篇作品很多，可是在現在全未發表，他譯的東西若是太多的時節，就像有意出版的樣子，

我常說，不但藤村，無論那一位作家其文章都有其特殊的文体，所以繙譯的時節也很困難，如武者小路實篤等作品，冷眼觀之，似乎很容易，若實際來繙譯的話，的確是很難，若想把短句改成漢文的時候，總是苦於字句之長，反正我們不能拘之於這個，而實篤的作品，仍是被踴躍的譯出，

文藝方面，理論方面都很全備者，以我來看在現代的作家中手屈一指也說不上，「某青年之夢」魯迅譯，「母與子」崔氏譯，我衹譯他的短篇作品，刊於日本小說集中，其外之「愛慾」「其妹」也曾被我譯出，

被中國譯的日本文學，我想多含有一種世界主義的色彩，換言之，深受西洋文學影響的作品，被譯出的很多，特殊作家——如一葉的作品完全沒有被譯的可能性，

石川啄木，我想沒有什麼好作品，然而我曾譯過他的「一股之血」，我記着「他們和我們的一團」似乎像是有人譯過，無論怎麼着，他的詩最受人歡迎，我曾爲介紹啄木的時節作了一篇文章，其中繙譯了幾首詩，青年們讀的時候都很佩服他的天才，我在學校時也嘗談過他的詩，學生們都感覺有興趣，

總言之，他的作品中時代與環境多含有中國共同點，於是讀者們才都發生共鳴之感，

他的詩若譯成漢文，倒反不成爲詩体，可是就以詩的意義來說，確是能深入讀者的腦海使其感覺有興趣，

所以啄木的歡迎者還是青年若是能感覺啄木熱情的人也是青年，赶到成年，如其說是啄木有價值倒反不如說漱石有價值，青年們，例如讀「童子」等作品，只可以嘗其有興味，而對於心境的理解，還是得成年人方能懂得，

再是左翼作家的作品，也是被介紹不少，

如德永直氏的「無太陽之街」小林多喜二的「蟹工船」其他葉山嘉樹之短篇集，平林泰子等作品，讀中國小說的人們以現在來看事實上比較日本既成作家的作品，倒反像是感激普羅文學有興趣的樣子，

新詩，被譯的僅有啄木與現代的諸作品，比較有點寂寞，藤村，晚翠，有明，等作品像是沒有的樣子，大約若是只譯其意義能有趣專拘於字句，倒反沒有譯的，這也是不得已的趨勢，近乎散文体的詩人之千家元麿有譯品，可是像北原白秋重視音韻之詩，差不多沒有，

俳句，中國人不懂，可是俳人的心境似乎能理解，我介紹過一茶，芭蕉的作品，傅仲濤也曾介紹過芭蕉與蕪村等東西，然而俳句中國人雖說是不了解，我想和中國之「詞」「絕句」其趣味是有相似處，以西洋人較之，的確强得多了，從複雜事象中捉住他的中心，用簡單的形式表現出來，和中國的詩有共同的地方，只是爲什麼限制十七個字呢，沒法來解說，

譬以反對之例，就是於中國所謂「修辭」者，西洋人全然不懂，若是表現「藍」的時節，寫以「碧」字也可以，意思雖一樣，可是感覺則全然不同，然而在這種情形之下，日本人倒能較西洋人明白其相差之點，於是乎最後若根問爲什麼不是「藍」偏寫一「碧」字呢，這樣的質問，日本人也不得明白，那是完全生命與靈魂的關係呀，

俳句對於中國詩，多少有點受影響的地方，可是作詩的改革運動未成功以前，短詩雖多，若是沒有韻一點感動力也沒有，也許沒有韻能有好的詩也認不上，但是似乎現在沒見過所謂「小詩」的運動也有，但是結局並沒有相當發展，然而，我想其運動雖失敗，而其影響仍在，就是表現事象的時候，總有點捉住着俳句的方法，

響濤文藝社主編

第三十一期

目錄

談日本文學（中）周作人述 椿魂合譯
張三嫂……汗棟
秋雨裡……飛波
愛焰與恨海（八）……迷夢

張三嫂

汗棟

樹葉在呼着息嘆之氣，秋風緊々地颳着，自然界的景色在歎欷着滅亡的末運將至，一切的一切都蒼老了，天氣也的確是涼快了，總似有點令人感傷的氣象！

張三嫂是一個活潑，好說好笑的，不過才出閣一年多啦的人兒，不知怎的她底悲哀就隨着這凄涼的秋降臨了，精神頹靡了萬分，每天只在嘆着自己的命運不佳，她底人生似乎一點樂趣也沒有了，垂頭喪腦的實在叫看見有點可憐的樣子，但誰也沒能揣摸到她底隱衷！

在黃昏的時候，她也不吃飯就孤獨獨地坐在門口：低着頭不東望也不西瞅，像沉思些什麼，夜的蟋蟀開始牠底煩惱的荒秋曲：更引起她的滿腔的隱瞞的苦痛！

張三嫂眞的這幾天變其常態了，好像一個瘋狂的寡婦一般：老不吃東西了，老婆婆怎樣的慇懃地安慰，也不生効果！那知道她底難受的滋味比不吃飯還甚得百倍哩，還老人家眞不知道青年人的心理！

滿D村裏沒有不知道張三嫂得了個莫明其妙的瘋病，張三嫂感着她底一生充滿着無聊和苦悶，前途是沒有愉快的曙光，這樣三番五次要尋死滅活的自殺：奇怪的很，張三嫂怎麼成了這個樣子？她底家庭倒很圓滿豐富，不算是上等階級的人：也屬於中產階級的家庭：那麼她底這樣憂鬱，悲嘆着自己底運命爲什麼呢？聽人家說大概是因爲她底丈夫：自從今年暮春時分，結識了個S村的比她更大些的媳婦：天々晚上不回家，所以張三嫂一々憤恨，二來自己也不過是才丟掉處女生活的年青婦人家，夜深更靜，獨守空床，其情火燎不也是難制，日積日深張三嫂就得了這樣人人想像不到的輸蕩人生，咒詛奪去自己夫婦間家庭團欒的主權的淫婦，的癡病現在還是這種樣子，倘莫能得她丈夫與她敵人的同情……

——隨筆之十四——

——一九三四，九稿於響濤文藝社——

秋雨裏

飛波

雨，一滴，
淚，一滴，
滴碎我的心，
滴飛我的魂，

×　×

秋鴻，冒雨悲鳴，
鳴得使我心驚，
它是失了侶伴？
還是迷了歸巢？
這樣的凄情，哀愁，

×　×

池畔的蘆草，
彎腰垂首，
呈受着淋漓，
蕊中滾出一滴，
灰了的淚珠，

×　×

雨，一滴，
淚，一滴，
滴碎我的心，
滴飛我的魂，

——九月十六日響濤文藝社——

愛焰與恨海（八）
——第八幕——

迷夢

時代　一九三四年的中秋，
場所　離D都市最近的一個村鎮，
人物　趙文發
　　　趙忠良　劉起財是四十幾歲的鄉人，爲人善以爲巧言令色，而對於作媒一事，特有拿手的妙法，
佈景　一間寢室，
室的中央有桌子，椅子等。桌子的後面有銅牀一架，牀上擱着些被，撒亂在牀上，
〔幕開時趙文發臥在牀上，凄慘得非常，呻吟着哭泣〕

趙文發：（坐在牀上接着一張像片）忠良啊！你……你要知道……你爸々……爲你……作賊……爲你作了賊啦！爲你……失了信用，……爲你……失了……人格啦！……你爸々……爲你失掉了……名譽啦！忠良啊！

趙文發：你……知道……你弟弟……爲你……給捉在衙門……去啦！……忠良啊！你弟々……爲你停了學……爲你被捉在衙門去啦！

趙文發：兒……呀……！你……（緊瞅着像片）

趙忠良：（身着軍服，手握着軍刀，上場後作驚訝狀）啊！爸々：你……爲甚麼哭呢？怎麼的啦！一向文發牀前走了兩步又止住）……

趙文發：（像沒聽似的擦了擦眼淚）啊！……（驚訝狀）我……々……々不是……賊……々呀！我……々々……

趙忠良：爸々：你瘋了嗎？不認識我了嗎？爸々：我是……

趙文發：你是……你是……々……誰……々呀！（異奇狀）……

趙忠良：爸々：我是忠良啊！……

趙文發：（瘋狂狀）你……々是忠良嗎？兒……嗎？……

趙忠良：是的！爸々：我是忠良……

趙文發：你……不是被土匪……捉去嗎？你怎麼……會回來呢？……啊！忠良……

趙忠良：（走在文發的牀前）爸々：你老怎會知道我……被土匪……捉去的呢？

趙文發：是！是……（哭狀）……是從××部來信給我說……說……說是被……被——忠良……啊！……

趙忠良：啊！（默狀）……

趙文發：那麼……您……怎麼會來的呢？忠……良……

劉起財：（上場）哈哈！（向着文發微笑）大哥：你看忠良這孩子有多嗎有處息，我聽小虎他大哥回來了，眞是！

趙文發：啊！他二叔來啦！坐下吧！忠良！快給你二叔拿個椅子，

劉起財：行啊，行啊，我自己拿就行啊！

趙忠良：（拿過一個椅子，給起財）請坐吧！二叔！

劉起財：哎呀！大哥：你看這孩子有多……啊！我聽說在××縣攻伐土匪時受了點……是嗎？……

趙文發：啊！是的，曾被土匪給捉了去呢？啊！我說忠良：您怎麼回來的呀！正好你二叔在這兒，講出來給我們聽聽吧！不好嗎？

趙忠良：好，說起來也眞是險，可怕眞叫我還要出一身大汗呢！（咳嗽了一聲）

我們被土匪捉去了一共六個人，說是每一個人要拿六百元錢贖回，××部可也曾想着去贖，又一想不是少錢，六六三千六百元錢，也就不想去贖啦，天々在一間又黑又髒的小屋裏，共有二十幾天，有一天的晚上仍同每天一樣的是十幾個換着守我們，說那幾個人說是有個叫二爺的娶了一個第七房姨太々，全都喝喜酒慶賀可是這幾個看守我們的呢也給喝醉了，胡言亂說，甚麼眞好看，俊啦！搓着手啦！呆々的，手裏的槍也不要了，扔的各處全是，橫躺樹臥的，就是打死他們這些混丈東西也不會起來，於是我們幾個人商量好了逃跑，就是不逃將來也要被他們所害的以就是再被捉住時也給……

劉起財：那一定囉，當然！那麼以後呢……

趙忠良：於我們幾個人不要命的把鎖着的門，用死力的拉開，我們每人正拿了一枝手槍要跑，忽然又來了十幾個人，也是喝的醉烘々東倒西歪的，又是一個漆黑的夜裏，我們拿起腿，就向外跑大約跑了有半宿吧！雖然心裏知道是脫離了危險，可也不知往那兒跑好，西裏忽東的跑在在一片樹林子裏過了一宿，到了天亮時一看，完全不曉得何處，心中又驚又怕的亂走，怕的就是恐再遇着他們這些鬼頭，雖然我們每人的手裏有手槍，也是寡不敵衆的……

時事打油詩

張醉弓

辦公室裡的「花瓶」

昨在友人處，見桌頭放有一幅漫畫，畫中隨意扶了一個花瓶，瓶口是一個摩登女人的頭，下面立着一塊牌，寫着「辦公室」三字，在摩登女子的脖子下，却畫着一個男性所用的溺壺，々旁也有一塊牌，寫了「□□旅館」四字，所題之款，曰「。瓶的變形」在這漫畫的作者，本是一時興趣衝動，才寫出這種畸形的畫品，以解閑悶，按女子在機關團体裏辦公，人皆美其名曰「花瓶」今花瓶與溺器并列，豈花瓶竟能被人當作溺器耶？但是花瓶也罷，溺器也罷，一皆在她們有以善自處之，油料采來，謅詩四首。

不料花瓶會變形，寫生妙筆太通靈，雖然漫畫儲深意，人海茫々幾度經。

既是花瓶又溺壺，老夫看畫眼模糊，個中香臭憑身分，做事因何太不拘。

聞道花瓶上了台，辦公室內笑顏開，行爲不檢能招罵，莫怨旁人畫出來。

莫謂花瓶是美稱，趣時何必太摩登，公開秘密休猜破，只有金錢是萬能。

村學賦

義縣子笙王鶴齡

▲以家有二斗粮不當孩子王爲韻

村莊錯落，學館參加，門牆圻毀，桌椅橫斜，先生道是白丁，不辨點書句讀，徒弟半皆赤子，偏當寫字喧譁，學逢飯餘，說仍牧豕，學把書念，聲似鳴蛙，此間都叫學房，西席本篤主席，這裏若談學費，東家可是田「家」，原夫學之爲學也，三代共之，七儒辨（宋濂七儒辨）否，夏楚開先，周庠垂後，傳每因心，授還自口，禮無不徹，學禮者誰々，討原無私，學詩者某某，晦明風雨，殷勤則日進學修，誦讀詩書，唔對則窗同學友，或稱絳帳，亦驅亦馳，或號緇帷，一授一受，溯文言於周易，德則進而業則修，緬聖訓於魯論，類曰無而教曰「有」，若所謂村也，則鄙陋之鄉，亦莊農之地，不及州閭，距同都遂，或戶別兩三，或家分五四，但看村巷淺深，那見村區設置，村人粗野，佳少文人，村肆荒涼，藏無書肆，久矣俗沿村陋，有誰讀書，宜乎人盡村庸，其孰識字，慣放厥群牝獸，不知隅以反三，熟談生卵母鷄，遑論道還生「三」，（莊子）於恭耕地村夫，績麻村婦，村北青年，村南白叟，幾次接頭，數番粲首，說這若干子弟，最應亟亟曲成，論來如許孩童，正得循循善誘，若成家塾，（禮學記），情寓去了蠅營，倘設黨庠，（禮學記）習必盡除狗苟，從此學而不厭，定當才造圭璋，自今學果有成，便可名徵泰「斗」，無如其爲村學也，依村館設，入學晨良，一群門弟，幾個田郎，倣道描紅，怪把倣國押錯，字多念白，亂從字典翻詳，學價從權多寡，學規任意更張，姓先分悉百家，已不獨趙錢孫李，文後讀全千字，豈徒老少異「粮」，若夫村學之經過也，當二月時光，值三春景物，學報貼焉，學生集厥，及門每盼日增，入座滿則風彿，擇吉上學，買書則忙的頭行，聚生於村，拜聖則跪而膝屈，學東都是莊家老，言三不懂三緘，學裏許多田舍郎，語四那知四勿，一到端陽當午，散工事得照常，再如秋仲祭丁，放假誰偏說「不」，無乃村林葉老，學舍風涼，學子均云夏去。村丁來說秋忙，這時學業請停，暫拋筆硯，若輩學功少輟，有事圃場，待偷拾糞工夫，棹上學書許可，趕到團爐時候，燈前學讀幾「當」，則見學中功課，學內安排，書皮寫寫，號紙裁々，敬將紙字惜焉，糊糊紙窗，看這視汚多矣，洗々硯台，一言學在某方，多在村中廟裏，幾問學依何處，每依村外山隈，信意亂揮，剛把文書習過，高聲朗誦，轉將雜字念來，名不就功不成，曠課偏摺忙紙物，精於勤荒于戲，倫閉好弄做泥「孩」，歲序如梭，光陰似水，轉瞬年關驚心臘，村後宰羊，村前居豕，各家忙罷桑麻，該館散歸桃李，村盡紛乎，學今已矣，四季尙無誤課，也眞勞辛，一年不欠束脩，是好弟「子」，斯時也，生偏急切，師或徨徬，彼思返里，此計歸鄉，今歲學終，還裏誰知勤情，明年學否，此中怎作商量，但將訓守魯論，有自遠來亦樂，漫說義詳正韻，主於歸往謂「王」，一九三四、九、十一、義縣、子笙王鶴齡、作於松陰館（自注）、據八月二十三日、貴報本刊載村學賦，以家有二斗粮不當孩子王爲韻，係黃翔九稿，羅醒石寄，但未及某縣人氏，又該賦，據義縣高夢齡藏本云，係孟鐵舟稿，嗣又據高北志，有該村學賦抄稿云，得之錦縣趙幼堂處，近據學玉華云，該賦曾經李魁麟改正，究爲何人著作，莫衷一是，鄙人因感惑父集，賦閱雖禁，妄學作村學賦一篇，亦用元韻，以供海內閱者，藉希有知原村學賦眞相者，明以告我，並懇大主筆不吝紙，不惜田墨，賜爲揭登，是所拜祝。

荀慧生之還珠吟

識曲

唐代文士張文昌，曾有假設之辭，作節婦吟，詞爲（君知妾有夫，贈妾雙明珠，感君纏綿意，繫在紅羅襦，妾家高樓連苑起，良人執戟光明裏，知君用心如日月，事夫誓擬同生死，還君明珠雙淚垂，何不相逢未嫁時，）久經膾炙人口，荀慧生新聞劇中中還珠吟，即此詩敷演而成，乃一理想的作品，初一武人之婦，幾爲文昌誘惑失節，卒能懸崖勒馬，迨後其夫以過犯將刑，婦求援於張，張嘉其貞而允之，嗣師道延張入幕，奈以師道立志未同，即用婦之事跡，用詩謝之云，全劇結構，雖爲理想，尙不背乎情理，且通場慧生唱句皆集自古人詩詞，其中歌本詞，及南梆子二段，尤稱絕唱，亦皮黃劇中，屬於典雅一類者也。

長篇小說 情海吹笙 （三二二）

生源著

第八回 重孝思太上忘情寧薄義 輕交友白下投考墜奸謀

他們在甲板上閑談，直至夕陽沉於海底，暮色蒼茫，烟霧四起，迷漫海面，視線辨別不清，方興盡歸艙，他們在輪上渡着海上的生活，若干日後，方抵滬濱，鳳鳴惦念老父母，歸家心切，向桐軒索得滬上的通訊住址，告辭而去，桐軒和愛華姊妹登陸，驅車直奔阿拉伯司脫路寨一民家中而來，一民夫婦自有一番殷勤招待，桐軒本擬當即携眷返蘇省視老母，祗因一民邀約韓壽南加入股本，必須當面接洽，所以在滬就擱了兩日，偕同一民夫婦一同赴蘇，久離膝下的遊子，一旦和母親見面，骨肉團聚，那一種愉快，不言不知，加之姑媳初次見面，更屬欣喜異常，愛華的華語，雖不熟習，倘能應付幾句門面言語，好得桐軒權充姑媳間的翻譯，家庭間也就不成問題了，桐軒將愛華姊妹安頓下來，過了幾日，便偕同一民夫婦，乘車往朱方來會晤壽南，接洽股欵，俾可着手創辦工廠，到達朱方後，寓在壽南店中股欵已接洽妥當，乘興一同遊玩嘉山，因船務摸福宇，和若禪不期而遇，所以在下經若禪介紹到他創辦的工廠服務，這一段情節已於第六回書中，交代明白，無庸再贅在下自到工廠服務以來，眨眼間已一載有餘，廠中出品豐富，銷路日廣，廠務日形發達，愛華姊妹，經一民介紹於本埠德人開設之醫院供職，桐軒的老母，也遷移來滬，和桐軒夫婦一同寄寓在一民家中，白日赴小沙渡工廠工作，鳳鳴在廠担任副工程師之職，和在下常川居留廠中，於工務餘暇，挑燈品茗夜話，所以他們的一切經過，在下得詳悉無遺，便是愛華姊妹，在下也曾見面數次，確是黃髮碧眼的西方美人，在下也曾詢問鳳鳴，以愛麗的人品學識，均在優等地位，他既有心，你因何拒而不納呢？他也不勝慨嘆，詳述家中境況，毫不隱瞞，家境既這般困難，實不能和其結合，並托在下留意代爲物色一相當人材，介紹給他爲終身伴侶，最好是出於舊家庭的人物，而有新知識者，始能安心在家，侍奉父母，

高天空的奇特彩色

▲俄同溫層探險遺下之紀錄

顯

在幾萬尺以上的同溫層空間，天空中的顏色是否是隨高度而轉變，抑或像我們在地上所看見的天空色彩一般，這是一個很有趣的問題，想必總有不少讀者熱望着得到一個正確的答案，這個問題最近蘇俄科學界已有新的發見，可以給與我們以正確的解答了，據莫斯科近訊，說對於同溫層內天空色彩隨高度而變化的研究，業已得有重要的發見，此種發見，係由蘇俄科學界專家根據月前乘特製氣球上昇同溫層，打破一切昇高紀錄，不幸在下降時失事殞命的俄科學家所遺留在氣球內的紀錄，加以鎮密的研究而得的，失事的氣球中，裝有許多自動觀察紀錄儀器，球雖被毀，紀錄幸皆保存，其中有十二幀攝影，氣球所裝，自動紀錄器在同溫層中各種不同的高度中廿七種不同的光帶內所攝，俄科學家就根據此種紀錄作初步的研究，結果發現天空色彩是隨高度而變更的，在九・二八英里高度（約二萬八千英尺）的空間，天空是碧藍的，在六・八三英里高度（約三萬六千英尺）間，天空是深藍的，在八・〇八英里高度（約四萬三千英尺）間，天空是紫色的，在十一・八十英里高度（約六萬三千英尺）間，天空是深紫的，在十三・〇五英里高度（約六萬九千英尺）間，天空是深紫的，等到昇至十三・六七英里高度（約七萬千二百尺）的空間，天空竟完全變成黑灰色了。

，此外尙集合著名同溫層專家比人畢卡教授（氏爲上昇同溫層之第一人）和蘇俄另一氣球「蘇俄聯邦」號前上昇同溫層時所得的紀錄，（該氣球上昇高度爲十一・八一英里，合六萬三千英尺）互相對照，都一致証明在十一英里高度以上的空間，（上昇高度逾十一・八一英里以上）天空色彩是異常深紫色。

又據參加研究的科學專家聲稱，說此種有價値的天空色彩紀錄，係當氣球下降至七、四六英里高度（約三萬八千四百英尺），該球即於此高度失事前由范山珂氏（氏即殞命於球中之科學家）所獲得，蘇俄此後並擬將氣球所遺留的各紀錄在國立光學院再加以研究云。

▲▲▲▲故都雍和宮打鬼▲▲▲▲

浩

平市東直門內，雍和宮喇嘛廟，其中有十六大殿，共有喇嘛九百餘名，每年於廢曆二月一日，例有打鬼之舉，此舉在西藏係爲隆重之大禮，其打鬼之意義，據該廟老喇嘛稱，係釋迦牟尼佛於正月三十日，爲掌教職責瓜代之期，二月一日也，即由彌陀佛繼續掌教，故年例於該日送祟，以驅逐一切妖魔鬼怪，乃有此打鬼之舉，且該日前往參觀者，異常踴躍，而一般小販，應有盡有，其熱鬧之情，直不亞於廢曆新正之廟句矣，

是日雍和宮殿前左右之兩道旁，擺販雲集，耍貨攤，食物攤，應有盡有，而一般往觀者，極爲踴躍，紅男綠女，扶老攜幼，外籍人士亦頗多，大有山陰道上，應接不暇之勢，其廟內十六大殿名曰，天王溫度孫，雍和，額木宗，承佑，東配，西配，綏座，法輪，佛照樓，萬福閣，綏成，雅木得克輪，關帝，抖寧阿參呢，佛沺樓內，有一大佛，據稱係一株八丈高之檀香木所雕成，長約六七丈，法身之高可想而知，東配殿，有一歡喜佛，並殿內藏有乾隆帝在江南打獵所獲之熊及虎等獸，其他各殿，所談神話殊多，不及備載，其各殿之建築，均係遠代之名建築家所建，裝璜精緻，迄今依然燦爛，確有歷史之價値焉夏歷二月一日，爲打鬼之辰，於天王殿前，大搭布帳一座，地舖棕毯，中供一紙，糊傀儡，殿內供有黃教祖師，「宗喀巴」佛像，「宗喀巴」前，供「釋迦牟尼」佛像，「宗喀巴」後，供有羅漢五百尊，殿之週圍，供以麵製之各種鬼怪傀儡，自十一時起，由喇嘛僧二百名，在殿內誦經，十二時後，即由化裝喇嘛四十餘名，分着各色綉袍，戴各種鬼怪面具，環立殿前，分班依鼓鐃之聲，且跳且舞，其舞式，與歌舞團之草裙舞不相上下，使觀者無不笑逐顏開，可謂一幕滑稽跳舞劇，一時鼓鐃齊奏，音韻悠揚，各鬼跳得亦頗有序繼續殿周圍，且行且打，繞約四匝，仍立於殿前牟同殿內之喇嘛，將紙糊之傀儡，送至該廟東門外焚化，一齣打鬼劇始告完畢云云。

追誌鷄燈賽

波光

泗安爲浙西大鎭，商業蕃萃，人烟稠密，今有進化學校校長奚鵬飛等，爲提倡民衆業餘娛樂起見，特發起別開生面之鷄燈比賽，參加者凡一百十六人，分爲甲乙兩組隊，於三月十日及二十一日兩天，在卓筆高峰山麓下廣場舉行，是兩晚均下午五時起賽，九時半賽畢，參加者有碩大無朋之八角紙鳶，有一百二十節之蜈蚣紙鳶，有不偏不欹扶搖直上之黨字紙鳶，每隊五十八人，警炮一聲，各人均紛紛縱放紙鳶，萬繩各繫紅綠五綵鷄燈若干盞，點々如繁星，煞是可觀，第二日有桑錦海者，特雇電匠於鷄繩上加電燈花線，裝八十盞五綵小圓泡電燈，另裝新扭，忽明忽暗，均別饒興趣，

比賽結果，第一日乙組隊員吳四海之蜈蚣鷄燈爲第一名，共裝鷄燈一百二十四盞，第二名甲組隊員孫春生之八角鷄燈，計掛八十盞，第三名郭春濤之蜈蚣鷄掛燈七十六盞，第二日甲組之黨字鳶掛燈一百十六盞，爲吳仲廉得第一名，第一名乃桑錦海之電鷄燈，附君均加入甲組隊，第二日銀盾爲甲組所得，是日共獎出銀盾兩隻，燭劵四十斤，均由各界捐助者，往觀者絡繹於途誠盛舉也。

二星期後

體量增重

第威德補腎丸

為生命基礎之健康保障

能使瘦弱者轉為強壯如每日服之二星期後即能見其神效治風濕背痛腰酸等病症見效尤速

各大藥房均有發售

德泰百貨店應時運到

蘇杭鮮妍衣料兩洋美麗嗶嘰舶來化粧香精家庭旅行用品爲適合顧主心理定價分外低廉二樓陳列提莊貨破格大賤賣

陳列種類

門市部 環球雜貨 化粧物品

二樓 綢緞 縐葛 呢絨 布疋

三樓 磁器 玩具 留聲 唱片

大連奧町五十五番地 代表電話四一八七番

中華棧新社

（旅）（客）（福）（星）

大連常陸町三三・三七・四一・番地

自新洋鐵三樓 蓋式灰筋層房

新社電話長7971 大連樓上電話21646 樓下4200 奧町棧櫃話5743

大屋寬濶各屋皆有自來水熱水洗臉盆站櫃大房躺椅銅床錦被電鈴西式大磁盆沐浴室由客自便分文不取自來水木便器用來水坐甬客便器客自信紙信封俱全冬則暖氣夏則風扇倍極完善應酬周到價廉便利報關上稅

營口中華棧 電話八四九

長春義昌公司 長電話二七八

哈濱中華棧 道裏 電話四三五八 道外運輸部 電話二一三一 棧櫃 電話二七〇二

青島中華棧 棧櫃 電話一四五九 東棧 電話一〇一八 錢莊 電話九九四

大連市奧町中華棧 主人 張炎町謹啓

廣告

夏去秋來 布疋綢緞 批發零售 遂意參觀

時將轉寒 皮棉單袷 價格從廉

呢絨襍貨 服料俱全 歡迎主顧

大連市

浪速町五十番 協茂盛綢緞莊謹啓 電話長批發五四五三 零售四九八八 零售四六三二

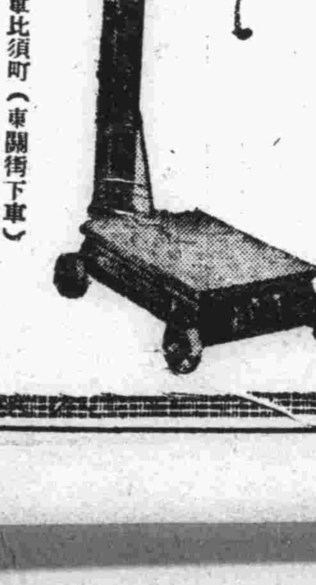
奧町五十四番 協茂東綢緞莊謹啓 電話五〇四七

製作修理販賣

秤之準確足以表其人之誠實若欲得準確之秤請來水上洋行

此次新修工場已告落成製造能力既大故價値廉減在滿洲可稱首屈一指並承辦各國度量衡器之刻碼

世界各國度量衡器 測量器理科機械



大連寶比須町（東關街下車） 水上洋行 電話六九四一番

奉天若松町三十二番地 電話長二三一一番 水上洋行奉天支店

資本金一千萬圓

大連市伊勢町六十九番地

株式會社 滿洲銀行

頭取 村井啓太郎

電話代表四一二一番 振替貯金大連三三〇番

支店 金州、普蘭店、貔子窩、鞍山、奉天、小西關、撫順、本溪湖、安東縣、興隆街、開原、公主嶺、長春、吉林、范家屯

開荒洋犂 熟地洋犂 壓地磙子機 圓盤式播種機 彈簧齒耙 圓盤式耙 釘齒式耙 鋤他機 各種 收穫機

No.—6

合名會社 藤田洋行 奉天浪速通

南北區界

兩幕自殺案件
經濟壓迫遽萌短見　羞愧交併仰藥身亡

【齊々哈爾】南區管界財神廟街。門牌二號。住戶李萬義者。年五十餘歲。係關裏撫寧縣人。自民國二年間。移家來江。即於財神廟街開設喜林堂理髮所。後因手中漸有積蓄。每感年逾半百。尚無家室。故於大同元年十二月間。經友人張某爲媒。聘妥同鄉孫某之女（二十二）爲妻室。自結婚以來。老夫少妻。雙方感情如何。局外人不得而知。今歲江垣百業不振。故該理髮營業。亦因之不佳。而家中生活。日所必需。雖自身支持營業。終以年老体衰。碍難工作。遂萌厭世之心。乃竟於上月底早飯後。將家中所有之睡帳一幅。賣與同院王姓。得洋三元五角。除還欠人五角外。其餘三元。帶於身間。向其妻聲言赴公園閑遊。詎料去後竟日未返。其妻恐發生別故。急託人各處查找。終無下落。翌日忽有直隸義地看塋者來告。云日昨有一人來至此地。向余謂伊如死時。即葬在所指之地。望勿移動云云。余彼時以其必係瘋狂。亦未注意。嗣後見其焚化紙箔。仍未疑及有他。迨今晨發見屍体。方知昨日伊係服毒。該家得訊後。急至現場查視。確屬服毒。惟官方得訊。極力調查其自殺原因云。

北區管界。長庚街門牌九號。住戶黃萬齡者。保府人。素以瓦匠爲業。不悉用何手段。竟與同街王前餅舖執事之妻。勾搭通姦。乃事機不秘。被王某偵知。遂向其妻詰問。而其妻非但不承認與黃某通姦。並謂伊夫有意侮辱。其夫忿怒之餘。竟扭其妻同往黃某家當面質對。而黃某亦堅不承認。是以由口角竟致動武。幸經好事者出爲調停。一場全武行。方告平息。嗣王某夫妻走後。該黃某自思。與有夫之婦通姦。本即損德。今又演此一幕醜劇。實屬愧甚。於是乘家人不備之際。暗購鴉片用酒吞食。比及家人發覺。亦救不及矣。當經其同院者。代報分駐所。轉請檢察廳檢驗。確係服毒。當飭備棺掩埋云。

協會附設日語校

【遼中】本縣自協和會成立以來。已屆年餘。一般紳民入會者。爲數至夥。現滿日人民精神之聯絡。事務之協和。感情日佳。友誼愈善。誠我東亞民族之最大福音也。然以言語關係切要。是以有設立日語學校之必要。昨經縣當局提議結果。擬組織協和日語夜校。聘日人川崎。任教授。已分函各界。告一般有志向學者。屆時報名入校也。

縣農會召集各區會議

【海城】縣農會長趙庚南。當於十六日午後四時。在會內特召集所屬各區鄉農會長等會議。爲討論關於地方行政。應興應革之一切事項。以便提出公決。而資進行云。

協和會會議　組織宣傳班

【海城】滿洲國協和會。海城聯合會長張芝山。金洲清。黨子揚等。當於今十六日。上午十時許。特召集所屬各職員等會議。爲討論關於施行工作。將組織宣傳班。以便分赴各區僻靜地方。召集民衆。藉便宣傳。以資使一般民衆了解王道之眞諦。及實施帝政之實情云。

滿鐵地方部主辦　慰安電影大會

【海城】滿鐵地方部主辦。第六回慰安電影大會。日期訂於九月十八日午後七時。地址假海城尋常高等小學校院內。現已散佈標語。俾衆週知。屆時歡迎參觀。當可有一番熱鬧盛況云。

附屬地聯合運會　各界均行參加

【海城】附屬地日本尋常小學校。主辦一年一度之聯合運動大會。已於今十六日。在該校体育場開幕矣。是日天朗氣清。風不揚塵。集學生。市民。軍隊。約數百名。無不倍增精神。頗有競爭向上之心。上午九時許開始運動。而日滿各機關首領。及地方士紳等。均行參加。迨至下午三時許。即宣告閉會云。

友邦承認二週紀念　隆重舉行慶祝大會
慶祝講演結隊遊行　空巷塞途歡聲四溢

【遼陽】本月十五日爲友邦首承承認我滿洲國二週年紀念之期。儀式早已擬定。於是日隆重舉行。盛大慶祝大會。在城內爐灰山會場舉行。中設講台。國旗左右。設簽到處。爆竹處。國樂席。贊禮席。西側爲日方來賓及市民席。東側爲滿方官紳一般市民席。於各機關人員。與商民代表簽到後。開始講演。茲將所擬講演之義意列左。

我三千萬同胞呻吟於軍閥苛政之下。莫敢誰何。幸有友軍於前年九月十八日。將軍閥趕走。即所謂滿洲事變發生也。友邦本諸正義。一掃橫暴之軍閥。而順民意。以致成立新王道之滿洲。以實現王道樂土。融和民族爲目標。然其建國精神。雖堪與世界誇比。但各國因缺乏其認識。或拘泥於理論。竟障眼前現實之事態。而對我獨立國家之承認。發生躊躇。惟友邦日本大帝國。毅然出以承認之舉。此爲前年今月十五日之事也。派遣全權大使來朝。同我國調印日滿議定書。共訂兩國共同防守之盟約。誠以日本爲我鄰邦。解我國之眞情。知我備具獨立國家之性質。確信此獨立國家將來的繁華之日也。更於此種的關係。必然爲永久之兄弟邦。在運命相共之一點上。與我國所見。完全一致。此舉非但鞏固我國國際地位。安定我之民心。於明確國家意識上。有多大之貢獻。其在世界列國之間。亦趨於承認之機會矣。故最近南美洲薩耳瓦多共和國。已向我國承認。想係諸君共知之事。願諸君對友邦深表敬意。勿負友邦之期望。宜全國一致奮起。對內充實國力。對外則圖國交宜揚建國之大義益堅固。友邦之提携。期爲東亞和平之基礎。以此最善方法。而報友邦。同時且爲世界人類謀幸福也。當於九月十五日堪爲紀念之日。畧述日滿特殊關係。願諸君向友邦日本共表衷心感謝之意。諸君請將今日之重大意義。永銘肺腑。努力前進。以報國家於萬一。不勝企望之至也云。

遊行秩序列下

本月十五日。爲友邦日本帝國承認我滿洲國成立二週年之紀念日也。是日於青天烈日之下。本縣各機關學校及團体等。均集於城內爐灰山廣場內。舉行慶祝大典。首由縣長參事官等。講演承認之意義。後遊行城之內外。宣傳友邦之美意。此次九一五慶祝大會而論。在頭一月即着手籌備計劃。甚爲周密。而官民對此慶祝之熱烈誠。實有未可以筆墨形容者。縣署門首及南北鐵門。和遊行經過之重要地點。均高搭牌樓。綴成花彩。中懸關於慶祝之頌語。民戶商家。亦均高懸國旗。以伸誌賀。早十時。即依照會序開會。日方來賓百餘名。滿方來賓一百餘名學校參加者十餘校學生九六千名。一般市民參加者。七八千名。入場後。笙管共奏。鞭炮齊鳴。歡呼萬歲之聲。不絕於耳。於午十二時。列隊遊行。分成兩組。一爲城內。一爲城外。前有馬隊引導。後有餘興跟隨。而兩傍觀衆。人山人海。萬頭鑽動。空巷塞途。成空前未有之盛況也。第一班城外遊行學校次序。（一）女師範（二）縣立高中學校（三）縣立第一初級中學校（四）縣立第二初級中學校（五）第一民立學校（六）第二民立學校（七）文化學校。（八）日語學校出會場起。出南鐵門。至公會堂地方事務所。消防隊。日站門前。向南至泉町。軍犬育成所。旅團司令部。旅長官舍。至櫻木町。仍回日警署門前。入北門解散。

第二班城內遊行學校次序。（一）縣立第八小學校（二）縣立第九小學校（三）縣立第十小學校（四）救濟院小學校（五）育才小學校（六）縣立第十三小學校（七）正蒙小學校（八）徐氏學校（九）普化學校（十）清眞小學校由會場起。由魚市口大什字街。至四道街。同出北鐵門。經附屬地東洋街。至友邦各官署。慶祝完畢。由南鐵門而入。至會場散會云。

宴會日方官紳

九一五紀念日。業經舉行隆重慶祝大會。縣當局以爲仍有未足表示謝意於萬一。復於是日午後三時。假西海興支店。宴請日方官紳四十餘人。滿方坐陪者。亦不下四五十人。入席後。首由王縣長致詞。並三呼大日本帝國萬歲。次爲日方來賓答詞。並呼滿洲帝國萬歲。三聲然後開席。日滿一堂。賓主聯歡。以表現親善之意。從此日滿兩國攻守同盟休戚與共。完成共存共榮。澈底團結造成堅固文明之新興國家。則五色國旗。飛揚於全世界。方不負友邦承認之美意也。」

慶祝承認二週紀念　禮儀隆重大會盛況

【昂昂溪】九月十五日。乃友邦大日本帝國本大無畏之精神。不顧一切。先承認我滿洲國二週年之紀念日。我國各地。均於此日。舉行最隆重之紀念典禮。以誌不忘。本站數日前。由行政分處奉令籌辦。並已函請當地各機關討論一切。均於期前妥籌就緒。惟近日天時正値連陰。故在遇雨順延之議。而是日却天朗氣清。吉慶良辰。人心爲歡忭。遂於上午十一時許。即於市政公所花園門前。預爲設備。俄而各機關人士。亦均先後來臨。計到達者。有行政分處盧處長。特區孫署長。憲兵程隊長。護路軍營長。協和會張會長。路警張段長。電報局于局長。稅捐局汪局長。鹽倉梁倉長。中央銀行王行長。商會王會長。工務段趙段長。泰東報張社長。郵局周局長。電燈廠李主任。特區伊藤指導官。韓警佐。七九兩校師生。及其他各機關首領。友軍官長。商團。自衛團等。屆時開會如儀。遊行與提燈會。均按路線而行。至友方各機關門前。三呼日本帝國萬歲。頗極隆重。茲將祝詞等錄誌之。

演說

今天九月十五的日子。是什麼日子。大家都知道吧。不錯。就是前年友邦日本犧牲一切。不惜脫退國聯。毅然首先承認我滿洲國的日子。所以今天凡我滿洲國的國民。均應當有所表示。感謝慶祝。以誌不忘。此今天之紀念會所以舉行也。回想友邦既犧牲生命財產。援助我三千萬同胞。脫離了軍閥暴政。成立了王道樂土的滿洲國。又不顧一切首先承認。派遣全權來朝。日滿議定書。共訂兩國共同防守之盟約。深解我國之實情。確信此獨立國家將來有繁榮之日也。更於地理的關係。必然爲永久之兄弟邦。在運命相共之一點上。與我國所見完全一致。此舉非但鞏固我國之國際地位。安定我國之民心。於明確國家意識上。有多大之貢獻。其在世界列國之間。亦趨於承認之機會矣。故最近南美之薩耳瓦多共和國。已向我國承認。諒此諸位已共知之。由日滿議定書。所現兩國互相親善之精神。日逐加厚。國運之發展。同登一路。如維持治安。確立財政。產業開發。交通發達。以及其他各種事業。無不昭章顯著。若云與軍閥時代相較。誠有隔世之感。雲泥之差。此乃友邦日本協力援助所賜。故我滿洲國宜勿負友邦之期望。全國一致奮起。對內則充實國力。對外則圖國交益堅固與友邦之提携。以爲東西和平之基礎。以此最善方法。而報友邦。同時且爲世界人類謀幸福也。茲畧述日滿之特殊關係。願同諸位向友邦日本共表衷心感謝之意。共同合作。努力前進。以期不負友邦提携之著意。而報國家於萬一。不勝企望之至。

昂々溪商會會長協和會分會長張書山演說詞及詞今天是慶祝大日本國承認我國二週年紀念日。鄙人向大家簡單說幾句話。幷有幾句祝詞。我們滿洲國既承友邦援助成立。又蒙首先承認。不勝感謝之至。我國在此二年期間。所有設施。如政治方面。經濟方面。文化方面。治安方面。均能上了軌道。辦理這樣的良好這都是友邦提携的永久力量尚望諸位同胞。萬不要辜負友邦援助之力。和承認的盛意。大家要一致努力爲人民造久的幸福。謀世界眞正的和平。則我國家日益強盛。到那個時候。世界各國。自然承認了。這都是敵人所希望的。

祝詞

大哉日本　奮彼鷹揚
扶植我國　獨立自強
首先承認　無待彷徨
舉國慶祝　其樂洋洋
邦基奠定　萬歲無疆

北滿特別區昂々溪警察署長孫應乾祝詞

堂々滿洲　國基悠固
載歌載歡　皇業進步
夫誰其德　日本先覺

際茲二週　表彰仁著
千秋伊世　永善親睦
如兄如弟　患難相助
日滿山河　其誰敢侮
三千萬衆　更認清楚
燦爛東西　强大莫屬
欽賊休哉　爰詞謹祝

行政分處處長市政公所所長盧連璧祝詞

滿洲建國　友邦嘉猷
施行王道　億兆康庥
首蒙承認　時經兩週
國運發展　來軫方遒
謹具祝詞　紀念千秋

駐昂々溪憲兵中隊長程維馨祝詞

穆々日本　天下爲雄
義師所向　維持極東
我國成立　惟賴豐功
際茲二週　感謝大中
而今而後　共存共榮
日滿協和　國運亨通
燦爛東亞　光耀無窮

欽賊休哉　謹祝昌隆

護路軍第二營長全魁元祝詞

大哉日本　國運昌隆
承認我國　共存共榮
今茲兩週　感謝豐功
義師所向　至正大中
酷愛和平　願世界同
燦爛東亞　光耀無窮
三千萬衆　慶祝歡騰

北滿鐵路路第二分段長張有容祝詞

日滿親善兮　由來已久
同種同文兮　世々悠々
承認我國兮　今茲二週
千秋伊世兮　萬民蒙庥
仁義昭著兮　互相携手
兩國臣民兮　聲動全球
王道普及兮　共慶常有

昂昂溪商會會長王麟春祝詞

紳我滿洲　建國再東
友邦承認　于茲兩冬
邦基奠定　人和政通
舉行紀念　感德無窮

祝我兩國　發奮爲雄
江流滾々　山柏叢々
前途克展　日益興隆

抄錄傳單

看啊！危機四伏風雨飄搖的東亞。驟然有了新興滿洲國的實現。這是多麼新奇。而又駭人的一件事情。當建國的時候。雖然由諸先烈們犧牲多少性命。拋擲頭顱而換來的。可是受友邦援助和指導。是値得我們感激和紀念。九一八的這一天。是友邦日本不顧國際的仇視和恫嚇。本著大無畏的精神。毅然決然的正式承認我們滿洲國。使我們的國基越發鞏固。地位也越發的抬高。這更値得我們民衆們歡忭與慶！祝但是自己的事。須要自己的努力。一味賴友邦的援助。也得我們自已去奮鬥。歸終能達到世外桃源的地步。這才不辜負我們舉行承認紀念的意義呢！

承認我國二週紀念　各界舉行盛大慶祝

【松樹驛】於九月十五日。二週。乃係友邦承認滿洲帝國。二週紀念日。本驛六警署。及各機關。舉辦慶祝九一五。善鄰承認滿洲紀念大會。幷使一般民衆明瞭日本帝國熱忱之襄助。及強調承認。應有絕大之感謝。抱日滿協和。共存共榮之精神。故於今日函邀滿日各界。齊集十二小學校操場。參加慶祝儀式。一切表現。殊形隆重。茲將其儀式錄下。

紀念祝典

（一）開會時間上午十時
（二）會場十二小學校
（三）參列者各機關各學校士紳商民軍警
（四）次第
一、奏樂鳴炮
一、敬禮（日滿人全体）
一、開式詞（署長）
一、揭揚日滿國旗
一、合唱日滿國歌（全体）
一、承認感謝詞（警署長）
一、來賓祝詞（各機關）
一、三呼日本帝國萬歲
一、三呼滿洲帝國萬歲
一、奏樂
一、閉式詞（署長）

遊行

（一）遊行參加者。約五百名。各機關。各學校。士紳。警察隊。商民。
（二）集合場所。十二小學体育場。
（三）遊行開始。午前十一時半。
（四）遊行進路線。由會場起。經警署。（萬歲三唱）警察官吏派出所。（萬歲三唱）商會。（萬歲三唱）地方事務所。（萬歲三唱）歸回原地解散。

馬家溝胡匪架票
六匪綁架人票甫擬逃走　警察追至雙方開槍互擊

【哈爾濱】馬家溝廬家街四十三號。住有吳得利（年四十八歲河北人）者。稍有房產。家道小康。前日十三日午後。因事外出。僅妻李氏（年四十二歲）。及更夫趙春元等在家。夜七時許。突有匪人六名闖入。三匪看守大門。三匪入室。爲首者身材矮小。靑短打扮。戴靑毡帽。長臉。右方有疤痕一處。其餘二人。亦着靑短衣。頭戴靑帽頭。均持有手槍。當問李氏以「你掌櫃的那去啦」？李告以外出。匪大怒遂綑李數掌。即用繩綁起。時是更夫趙春元。因在他室。匪人未覺。乃急由便門潛逃。奔至該管廬家街派出所報告。警長陳鴻勳聞訊率韓委長等五人。馳向肇事地點。行至廬家街及宣化街口時。即見由四十三號院中走出六人。架一女人同行。知係匪人架票至此。警察乃隱身暗處。舉槍以待。匪等行至將近。似已察覺。當一面開槍射擊。一面架票奔逃。警察遂亦開槍還擊。槍聲大震。匪等恐附近警察來援。行至廬家街及平安街拐角時。即將所架之肉票李氏抛下。向北逃去。陳率警追擊一番。旋因天氣昏黑。竟失匪蹤。乃將李氏。護送家中驗視屋內外。並無若何損失云。

九一五紀念日　盛大慶祝

【錦西】九月十五日。爲友邦首先承認我國第二週年紀念日。本縣曾奉令舉行慶祝事前由縣署函請各界屆時參加。並附送會序。以期遵照。查斯日午前八點。各界齊集於第二校院內。九時開會小學生合唱國歌及奏樂。首由縣長致開會辭。參事官。及日本領事。致詳謠之祝詞。次由教育局長等講演。然後持旗遶遊行。由第二校出發。經過大街。轉向車站。參加人員。不下數百名。有各界職員。各法團。各記者。及市民等。由學生持旗先行。並奏鼓號。警隊維護。一時喧闐悠揚動聽。更有本縣協和分會。分送市民之協和旗。亦飄揚於大會之中。可見民族之協和也。於十二點遊行畢。遂即全体至縣署宴會及攝影。由此看來。我縣之慶祝可云盛矣。茲將會序錄左。

一、振鈴
二、奏樂
三、揭揚日滿國旗
四、向國旗行三鞠躬禮
五、合唱國歌
六、縣長致開會辭
七、日本領事祝詞
八、縣長答謝詞
九、講演
十、三呼大日本帝國萬歲
十一、三呼大滿洲帝國萬歲
十二、攝影
十三、遊行口號　大日本帝國萬歲　大滿洲帝國萬歲（佟管理員）
十四、遊行攝影
十五、宴會　大日本帝國　大滿洲帝國　萬歲（佟農會長）
十六、
十七、宴席攝影
十八、閉會

署長破案神速　匪首送縣懲辦

【彰武】本邑馮家窩堡。第三署署長張靜宇。少年英俊。品學兼優。諳練警章。作事敏捷。於日之十一日。有界內住戶楊寶清者。係一貨郎。（肩担小販）在樂不等窩堡村當貨。行至村外。突現匪人三名。一持鐵公雞小槍。一持繩。當將貨郎刦住。用繩綑綁。將一切物品完全刦去。該楊貨郎被刦。知樂不等窩堡村內之人所爲。當即報告三署。張署長率警長陳玉山。董甲長等。前往追捕。彼時他匪聞風遠逸。即將郭玉。連同窩主紀曾二姓。一併逮拘。郭玉前在東豐西豐等縣爲匪。報字東山。刦貨郎等情。供認不諱。張署長於昨十五日。將一干人犯送縣。按法懲辦矣。若張署長者。眞謂破案神速云。

檢驗員役
鐵路總局派醫師

【彰武】昨日由鐵路總局派男女醫師五六名來彰。將新立屯迦遼路線之警察。及車站各職員。均調彰站檢驗体格強弱。日力識字。或有各種嗜好等情。驗訖之後。均照舊供職云。

專賣署之新計劃　市內增添小賣所
天和盛一週紀念特別贈品

【安東】安東區專賣公署。現爲統一栽培鴉片起見決在大孤山。撫松。韓安等處。設置駐在所。委派專員常川駐守。以防私自栽種鴉片。又聞該署計劃將所轄小賣所五十餘處。再行增加。預料安東市內約可增添八九處云。又聞該署前曾由大連調來緝私官于峻德一名。一切緝私事宜。由于君協同滿日緝私官辦理。本埠附屬地。上川端町。和盛小賣所。自開幕以來。營業頗稱不惡。今當開幕一週之紀念日。特爲酬謝主顧。發展營業計。當此紀念期中。特別贈品。優待主顧。抽大烟一個者。贈女烟一盒。抽二烟一個者。贈粉刀烟一盒。希有癖者。盍往一試云。

財局委員易人

【郭家店驛】梨樹縣財務分局。委員劉興邦。爲人忠正。辦事無私。對於地方頗有好感。昨奉調轉消息。地方實行挽留終歸無效。聞已由縣派袁俊峰到此接充辦理云。

囚犯工作脫逃

【四平街】梨樹縣司法公署檢查員謝江左。於九月九日上午。將囚犯倪守先。由獄中提出。與該檢查員私宅工作。帶班人一時不慎。囚犯乘隙脫逃。（係竊犯）業已判決徒刑一年。刻正在通緝中云。

快豆已經登市

【四平街】大豆成熟今晨已經登市。價値尚屬和平。今日市價。本街每斗一元三角八。縣城一二角半。市況似覺活動。據農戶云。可惜今日落雨。三兩日內不能打場。市價或更不免要提高云。

與夫規則之訂定等項。皆在積極籌備之中。俟將其內部詳情探索明確再行續誌。

農會召集開會　各甲長皆出席

【景星】本縣農務會長馬恒久。谷春和。對於本年水災異常注意。於日前（四日）特召集全縣農民開會。當有各甲長等代表完全出席。研究將來補救之方。井對於會務亦有所研討。自下午一時起。至四時止始行散會云。

盛傳一時　全縣聯合運會　九月廿五舉行

【景星】既載本報之景星全縣聯合運動會。前已盛傳一時。籌備舉行。嗣經淫雨連綿。成月不止。致中途改期。未克準時開會。茲經縣公署規定。於八月廿五日上午八時。假縣立第一小學校東廣場。召開全縣聯合第一次運動大會。井已函知各機關。各學校一体參加。聞該會對於運動場所之修理。獎品之募集。職員之分配。

殘廢女子　能以足做工

【景星】本埠東街路北有王連氏者。自幼四体不完。上肢殘廢。僅餘極小部分之骨幹而已。以故對於婦女工作。幾至完全不能。嗣經愁煩之下。獨得妙理。時々試練以下肢足趾工作。所有衣服鞋襪等件。均試以足持針而縫級之。積久熟習。竟爾成功。與以手做者無異。實爲奇特之事。記者碣聞之尚未敢信。特於日前躬至該女處。以觀究竟。正値該婦縫做棉衣。見其工作自然。與平常婦女無弄。故特誌之以示其巧云。

九一八紀念　將擴大舉行

【景星】本縣々公署現以本年九一八紀念日迫於眉睫。故特於日昨（十日）召集各機關各法團各學校々長等。假縣公署大禮堂。開籌備委員會。研討一切進行事項。當經議決。盛大舉行。宣傳建國思想。講演王道精神。以喚起國民思想。並擬於市街遊行。將來定有一番盛況云。

萬國道德會成立分會

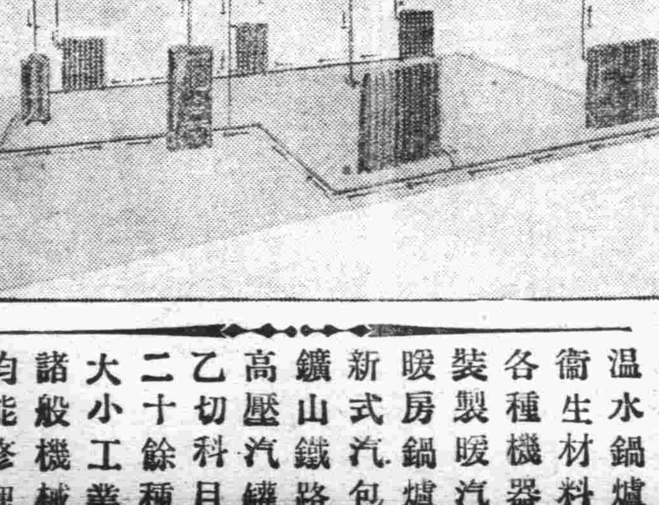
【圍場】縣城三道街。通善社之舊址。於昨又成立萬國道德分會。是日至會之會員。約九十餘名。首由正副會長宣佈本會成立之宗旨。及道德會長之指定。井遴選本會負責職員。除名譽會長。暨名譽理事而外。計分六組辦公。以上職員如左。會長。潘瑞麟。副會長。萬永和。關善卿。常務理事。婁舉文。王魁文　辛國權文牘主任。哈聘之。蔡海峰。楊林。皮文蔚。胡玉田。焦錦章會計主任。孫武臣。錢品三。李志長。江士儒。交際主任。齊景星。謝鴻鶯。趙雲璧。吳國樑。張國瑞。孫不動。吉雲龍。庶務主任。任桂林。蔡龍閣。婁金章。名譽會長。林文魁。趙康衡。張樹如。李俊英。李存志。錫綿。陳春生。張浩。吳履壇。瀧口幽翁。隨鳳儀。

翁姦兒媳獸行

【湯崗子】驛東五里大屯。住戶王文凱。在屯開設肉舖。及飯館之營業。其子治興。娶妻林氏。年將而立。姿色過人。性甚風流。近因營業發達。櫃事甚忙。父子輪流家宿。日久成姦。翁也不仁。媳也獻醜。翁媳之感情。如膠似漆。一點鐘情。專用於翁。兩情雲雨。傳諸眉睫。此謂世風不古。翁媳通姦。以致獸行禽慾之事寡不知恥乎。

奉天商埠地六緯路
興奉鐵工廠

本工廠營業科目



電話（日三六四二番　滿五〇六六番）

自製各式　温水鍋爐　衛生材料　各種機器　裝製暖汽　暖房鍋爐　新式汽包　鑛山鐵路　高壓汽罐　乙切科目　二十餘種　大小工業　諸般機械　均能修理　殷勤包作

招募生徒
南滿自動車講習所

本所以獨特之教授法養成自動車運轉手設備完善學費低廉懇摯親切規則書函索即寄

地址大連市橋立町交通汽車行西邊便是

營業種目
醫化學用藥品
工業用藥品
農藝用藥品
各種胰皂化粧香料
皮革用材料藥品
滋養食料品及酒精
釀造用各種材料

價金公道　在庫豐富

大連市山縣通六七

有限公司 乾卯商店 大連支店

華商電三〇一七　振替大連二二二五

在滿出張所
奉天加茂町十二番地
奉天小西關大什字街
新京中央街十九金華寮內
哈爾賓八區南馬路五〇

小兒良藥
樋屋奇應丸

靈効如神

對於兒童萬病的起死回生與合理即妙
對於兒童發育的保健和助成抵抗力
此冀之誇於天下的神効育兒法的存在

主効：寶、虫、驚癇、搐風、驚熱、風熱、虫熱、乳甘、夜泣、綠便、下胎毒、出花、疹子、胃腸衰弱、其他體弱之小兒……

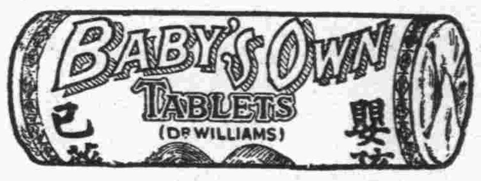
藥價：二十角　三十角　五十角　一元　三元　五元　十元　得利包　一元

製造元　日本寶藥會社　大連浪速町
發賣元　樋屋合資會社　大阪天滿

8-C-5

喜吃閒食之小孩

大抵總不免要患腸胃疾病假使令郎令嬡亦是如此那麼像其他許多父母不時給他服一劑嬰孩自己藥片既可防患未然更能治療既發良以此片功能健內腑振腸機使之循序工作故可藉以預防其所含成分處方準確質料優良爲治療小兒積食腹痛便秘泄瀉嘔吐發熱蛔蟲出牙等症之無上上品滿洲錦縣南街海泉機器廠主任郭君海泉來書云「小兒喜臨現年三歲常好閒食致腸胃受損消化不良肌瘦面黃舉止遲笨嗣因本處田醫生介紹服用嬰孩自己藥片便利食增自是不時與服竟一變而成康壯活潑肥胖之孩子又安得不歸功於嬰孩自己藥片也」嬰孩自己藥片乃是味美性和效大之小兒專藥各藥房皆有出售或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購備每瓶七角六瓶三元五角郵費不取一切信件可由奉天和記洋行轉上海韋廉士醫生藥局



赤玉牌葡萄酒

精力衰退不眠症
神經衰弱等病
服之最佳保養身体
朝夕飲此赤玉一杯
久而久之必奏快癒！

補血强壯葡萄酒

染白髮紅毛之靈液 那伊斯

各界淑女諸位啊！倆們赶快購得靈液•那伊斯•染髮染髮、那麼着倆們的頭髮、一定倍舊加增美麗光澤、永遠不知老罷。

•那伊斯•原來染髮最容易、若是將此一染、不但頭白鬚變成黑色分別、而且加倍光澤、並無走色及毛質損傷之慮、而永保染色。女史各位請試試罷。

定價 試用瓶四十錢 小瓶五十錢 大瓶九十錢

本品貼有華文仿單各藥房均有發售

發售處 大阪 東京 丹平商會藥房

代售處 大連 日本賣藥會社 奉天 井上誠昌堂 新京 佐藤廣濟堂

五淋白濁 一瓶斷根 哈郎淋濁丸

淋病爲難治之病其痛苦實亦異常其害尤非自己一人且染及妻孥致貽子孫盲目之慘由是觀之淋濁之害誠爲可恐亦復可怖者也淋病乃因不潔之交媾經二三日後由尿道排泄濃汁排尿之際感覺疼痛再經時日疼痛益加遂起灼熱之感甚至排洩血尿又陽莖紅腫發熱痛苦難堪此時如不撤底治療則恐移入慢性症每遇氣候變化或因激烈之運動攝取酒類及其他刺戟物等忽感劇烈疼痛甚至終身不離之難病是以若疑有淋病之時從速服用特製哈郎淋濁丸至稍覺輕快或已陷慢性不感痛苦而洩膿汁時際服用哈郎淋濁丸外將哈郎治淋靈藥插入於尿道使其內外相應驅逐病菌則雖如何頑惡淋症必速治退可獲痊癒猶如暗夜得享光明之感哈郎淋濁丸係以現今世界醫學界誠最有效驗之高貴藥爲基礎配以我研究部多年苦心研究結果始克發見之特別有效藥而製成則其效驗之卓絕斷非他藥所能追隨患有淋症之諸君望君速賴哈郎良藥脫離其痛苦是幸

哈郎良藥主治效能

白濁 赤濁 小便不通 尿道腐爛
尿水混血 龜眼封閉 膿液淋漓
陽莖紅腫 膀胱發熱 膀胱受濕
尿意頻促 夜夢遺精 尿後出血
赤白兩帶等凡淋濁一切諸症均可其效驗之靈妙無比其右者矣

哈郎良藥價

特製哈郎淋濁丸 大瓶四元五 中瓶二元五 小瓶一元二
普通哈郎淋濁丸 大瓶二元 中瓶一元二 小瓶六角
哈郎治淋靈藥 每盒五角

（各處大藥房均有代售）

發售本舖 大連山縣通九十八番地 順和公司藥房

健胃固腸丸

註册商標

専治痢疾腹痛胃腸病靈藥

請留神冒牌假藥

胃腸衛生必備

夫胃腸爲人身營養最要之機關首宜注重其衛生以保强健否則腸胃衰弱百病叢生彼傳染病中如紅痢霍亂等症病勢劇烈極易奪人性命他如吐瀉腹痛消化不良諸病無論男女老幼人人日常所易患一言以蔽之曰胃腸不衛生耳故欲謀胃腸之衛生不可不先服**健胃固腸丸**此丸功能補胃整腸專治紅白痢疾痧疫胃痛腸炎消化不良吐瀉腹痛胃腸衰弱各症如能日常服用可保胃腸强健益壽延年也

藥價 貳拾錢 參拾錢 五拾錢 壹圓 貳圓 參圓 五圓 拾圓

另售 **健胃固腸錠** 量少功宏 服易携便

下痢腹痛每服三錠 腸胃衰弱每服一錠

藥價 金二十錢 金三十錢 金五十錢 金壹圓 金參圓

總行 大阪市東區伏見町 谷回春堂大藥房

總經理 大連市浪速町 日本賣藥株式會社

—各埠藥房均有代售—

市當局歡迎艦隊 昨在電園下開歡迎會
日滿各機關參加者甚衆 杯酒言歡頗極一時之盛

大連市當局。茲爲歡迎於日前航行來連之日本帝國聯合艦隊六十餘艘軍艦各幹部。事先特籌備開歡迎會。已於昨日午後四時。在市內常盤町電氣花園下開會。參加歡迎會者除小川大連市長。岡野助役。御影池民政署長。八田滿鐵副總裁。竹中。山西。山崎各理事。伍堂昭和製鋼所社長。大内市會議長。若月同副議長。高田商議會頭。山內電信電話會社總裁。高柳中將。岩井少將。及各警察署外。滿人有大連市商會長張本政。副會長邵愼亭。劉仙洲。常任董事二十餘名。外交主任王錫廷。西崗商會長龐睦堂。副會長周子揚。王文川。常任董事二十餘名。外交主任劉煥彥。西大連商會長徐萬亭。劉仙鴻等。各滿日官民約五百餘名。來賓有聯合艦隊各艦准士官以上幹部等一千二百名。當各來賓齊到後。該聯合艦隊末次提督於五時五分乃偕同枝原旅順要港部司令官。並高橋三吉中將以下各幕僚隨從。乘汽車由小川市長嚮導之下到場。席次首由小川市長致開會歡迎辭。大意如次。末次提督統率艦隊乘風破浪莊嚴入港。得與祖國海軍諸近。實覺光榮。並披瀝感激之意。以表歡迎云云。辭畢由末次提督致謝辭。其辭如下。首先滿洲國特派大臣之來訪。並蒙大連市熱誠歡迎。對於帝國海軍有極大之理解。不勝感謝之主。此次爲祝賀滿洲帝國建國、並爲謀滿日兩國民參觀艦隊。及使該聯合艦隊各兵士對於滿洲國深刻之認識。種々目的而來者。當此非常時局。爲中心者即滿洲問題、及軍縮問題。該兩問題決非別個問題。滿洲國之獨立、非單獨陸軍之功績、並國民後援者。雖受國際聯盟之反目。並屈於美國大海軍之脅威。但吾等之海軍。嚴然依舊精神之存在。幸政府關於此點得國民十分之理解。確立軍備平等權之大方針。吐露此決意之旨意云云。辭畢賓主入宴。席間並召妓跳舞酌酒。外有各種餘興。極爲歡暢。直至夕陽西下。始盡歡而散云。

吉警察當局派員 來連參觀軍艦
意在普及海軍知識 警官十名昨日抵連

吉林省警察當局。當日大帝國聯合艦隊入港之機會。爲對該省管下各重要警官普及軍艦知識計。特派警官十名。於昨日乘午前七時抵連之列車來連。下陸後下榻於客棧。擬滯連數日。參觀軍艦。茲將一行氏名誌之如左。

警察大隊長　梁文彬
大隊長　宋長福
中隊長　姜興周
中隊長　姜子陽
中隊長　舒仲武
中隊長　劉福臣
小隊長　孟再仁
警佐　張永方
巡官　李樹
同上　賜夕超

樓飯店。設宴招待各界。出席者百餘名。宴開首由龐會長致感謝詞。來賓有張大連商會長散云。

滿洲國各省縣 均將組軍艦參觀團
日內即將紛紛來連

滿洲國各省縣等。爲普及海軍知識。並參觀軍艦計。當日本聯合艦隊入大連港之同時。俱擬組織軍艦參觀團。定於日內即行紛紛來連參觀云。

各艦隊之昨日行事

聯合艦隊於昨十九日之行事如左。
午前七時五十分士官等八十三名。乘當時發北上之列車至新京。奉天等地觀察。
午前九時。有長官一行八十名（內第二兩艦隊長官各司令官等四十名）向新京觀察。由大連出發。
自午前九時至午後四時。許可參觀潛水艦航空母艦等。

各警察署幹部 皆提辭職
機構改革問題之反響

大連。水上。西崗。沙河口四警察署幹部。於月十八日上午十時。在會議室內召開密秘會議。對於機構改革問題。因主張無望。經協議結果。決一致辭職。當各擬具辭表。於是日晚遞呈寺田署長。當即收下保留。該署幹部因而爲之一動。恐將有波及全滿之形勢云。

龐睦堂病愈 宴謝友好

西崗商會長龐睦堂。爲酬謝抱病期中一般親友慰問。特於日昨。下午六時假座市內。華

第五方面委設幼稚園 園址決定於敷島廣場
暫收兒童五十名來年春開園

連市關東區第五方面委員。對於一般社會事業。不遺餘力。屢有成績。前該方面委員鑑連市人口增多。對於同人方面幼稚兒童保育之幼稚園。向則無成。查連市之人口日衆。設立幼稚教育機關。實爲當務之急、雖有睦堂幼稚園一所。然收容學童百餘名。故該方面委員有鑑及此。決發起設立幼稚園。其關於進行方法。已討論多次。最近該方面委員爲即幼稚園速於成立實現。於十七日午後二時特假大連市商會樓待室內開第五方面委員幼稚園設立具体辦法協議會。出席者有委員由子源。遲士鮮。張洪五。徐憲齋。王錫廷。趙成德。許億年。王信齋等。郭子珍。安慈民因事未克出席。民政署有菅野書記。並廣瀨視學。屆時由遲常務委員主席即行開會首先報告第五方面普通學館之收入支出。准即討論幼稚園事項。經衆協議之下。以交通關係。並周圍地照適當者。決定將該幼稚園設立於市內敷島廣場附近。收容兒童預定約九十名。園內一切經費。由各委員籌備。現下已分別籌備一切進行辦法。於來年春即可開園授課云。

滿鐵超特急行客車 定期試驗開駛

刻於沙河口鐵道工場加工製造中之滿鐵超特急行客車。於本月二十五日一列車已完成。二十七日正式編成六輛。首先向奉天試驗運轉。鐵路部工作課及鐵道工場技術家特在場查視速度動搖線路等各處適當與否云。

妓女潛逃 受虐不堪耶

沙河口劉家屯萬歲街一百二十番地娼窰業十六號宋李氏處。有妓女宋月樓。年二十五歲。浙江省上海縣人。在該處操神女業已有年。備受龜頭鴇婆之虐待。該妓於昨午前七時起床。朝飯後。當對龜頭鴇婆謂去埠頭送客。鴇婆信以爲實。不疑有他。詎料一去竟不復返。龜頭梁某候至晚未歸。當即放心不下。遂急繕具搜查願。並呈遞於沙河口保安係搜查。於該妓潛逃之原因。據稱該妓曾與現住市內西通三十六番地裁縫業之趙繁卿者。發生情熱。據觀或係隨趙潛逃。亦未可知。或係不堪龜頭等之虐待。爲謀脫離水火。故始潛逃云。

城子疃警察署 連日捕獲匪犯
劉王兩署員破案迅速可嘉 前此搶匪現已落網

【城子疃通信】本埠警察署司法刑事劉紹勳。王季五。於月十二日午後一時半。至自動站檢查行人。見一青年。身衣藍毛布大衫。行止可疑。進前詢問。言語支離。問其名姓。供云姓孫。名吉慶。隨帶往署內。嚴刑訊問。乃又供稱實名張相勤。年十九歲。原籍於莊河唐兒府。曾爲匪多次。劉聞正嚴加詢問中。

【又訊】本埠東老灘會孫相公。上月中被匪蹂躪。搶去現洋若干。自該案發生後。各處警察晝夜搜查。煞費苦心。前得某方消息。此案頗與住莊河管界花園子于家限子。于開運有關。該二刑事得訊後。當即報告本署。糾合全員。前往捕獲。帶署訊問。于某已供爲匪不諱。當備文送交貔子窩警察署司法係訊辦云。

旅順各普通學堂堂長 組朝鮮視察團
一行十名十八日出發 視察旬日廿七日歸來

【旅順通信】旅順管內普通學堂各堂長。以時屆秋季。氣候適人。正是旅行之良好時期。管內各普通學堂長。爲啓發教育智識起見。特組朝鮮視察團。一行共計十名。由旅順民政署學務係佐々木主任率領。於本月十八日午後二時二十分。由旅搭車赴朝鮮。平壤。京城等地視察。以十日爲期。定本月二十七日歸來。於大連解散云。

致謝詞。賓主交歡。頗極一時之盛。至八時許始盡歡而散。

市虎肇禍 騎車者負傷

十八日午後三時半。市內錦町十八番地大馬路上。發生交通事故。加害者爲市內若松町四十四番地某汽車公司所有汽車。由司機。壽村貞雄（三十四歲）操縱大字二一二七號汽車。前往市內某處送客。途中行至該地。適有市內西通某雜貨商櫃夥宋書翰（二十六歲）騎自行車載貨物三十餘斤。向伏見町某主顧家送貨。並未注意處雙方因前駛過速。至接連始行發見。各擬躲避。亦不濟於事。遂發生正面衝突。宋被撞倒地下。面部負有擦過傷。車體亦被撞壞。後汽車司機見已肇禍。遂急停車。前往附近警所報告。署員前往現場檢驗。和平解決云。

美國陸上競技選手 今日乘輪抵連
一行選手共十五名 下榻星浦大和旅館

美國陸上競技選手蔣麻託[illegible]督一行十五名。定於今（二十日）上午十時。搭入港之貝加爾丸來連。下榻星浦大和旅館。預定二十一日赴旅順視察。二十二日在大連運動場練習比賽。二十三四兩日與日本內地選手并滿洲一派選手作友誼比賽云。

十週年忌 定廿四日舉行
並墓碑落成式 本報故前社長

本報　定本月廿四日　午前十時。爲本報故前社長金子雪齋先生在嶺前屯舉行逝世十週年紀念典禮。同時舉行墓碑落成式云。

獨行薄利的主義
大連市浪速町
天成號綢緞百貨店
本店電話長六七五六番
支店電話長六〇五八番
男女衣料　日需物品　鋼鐵床具　旅行用具　應有盡有　無不俱備
各貨一律大賤賣

欠食宿費 潛逃無蹤
南方旅社被騙 主人報官搜查

本市須臍町番五地南方大旅社。執事施昭豐。年越不惑。開設數年。生意頗佳。於本月初旬。有由上海乘船來連之李義銀。年二十三歲。張玉發。年齡相等。投宿該處。自入棧以還。業經數日。依據規章。索取宿食等費。遣人問之。竟藉詞搪塞。詎知於本月十五日上午八時半頃。於未加防備之際。該二人相約一併携帶行李潛逃無蹤。計欠店費小洋三十元零四毛二分。主人當繕寫搜查願。呈報警署。仰爲搜查云。

飯館女客 忽發瘋癲
主人置之門外 竟爾不顧不問

市內小崗子久壽街華春芳小飯館。開設將及兩月。於昨日下午半點鐘時。有一年約花信之魯婦。身服藍素。似探親戚者至該飯館。聲稱飲食便飯。當由堂役備齊。詎知突然患病。目睁直視。身体挺直口內吸風不已。該館主不知何故。急命人將該婦昇至門外。意欲不管。有路人圍觀。指謂係邪羊瘋。霎時尚可復甦。議論紛紜。嗣經附近派出所員聞知紓至現場處置云。

戀愛案中之別開生面者
少女隨情逃年餘 被尋獲怒氣毆母
戀姦情熱誓死不肯隨歸 老婦無法管束提出控告

世風不古。廉恥道喪。反乎社會常態之光怪事件。無奇不有。今竟有稍具知識之青年女子。高談社交公開。婚姻自由。與某甲發生關係。爲避父母發覺。偕怍潛逃來連。後經其家人尋找多日發覺。來連帶領。該女不惟不與同歸。反作出許多稀奇事件。茲將一切經過詳情誌如左。

旅順管內方家屯會楊樹溝屯一百番地之一號住戶王某。務農爲業。家道平常。其妻李氏。年將半百。所生一女。名王慶蘭。現年十八歲。該女自幼攻讀。稍具知識。惟爲人賦性風流。情竇早開。不守閨道。慣講婚姻自由。社交公開。但以認識不足。結果竟醜態百出。

穢不堪聞　該女於客歲八月頃。因家庭係屬農業。自不免心生厭惡。乃託人介紹在旅順街市住戶之某法律官僚家內尋得僕女之職。自經赴職後。更行放肆。久之稍具法律常識。乃大肆其離性。視法律道德而不顧。醉心社交公開。每日西服革履。外出與一般狂蜂浪蝶作眉目傳情。旋即與無恥之漢貓屯三道溝住戶現充市內奧町二十四番地實用汽車行司機閻泰仁（年約三十）者

發生關係　初亦眉目傳情。嗣乃陳倉暗度。二人熱度已達沸點。大有非君不娶非卿不嫁之勢。但王慶蘭終以有父母在。與閻某會合甚感障礙。旋二人於密議之下。慶蘭遂拋棄職務。潛逃來連。與閻泰仁二人覓住於市內浪速町舊連升棧客棧三層樓上。

儼若夫婦　度密月生活。一般不知者。以爲二人係屬夫妻。不加注意。光陰荏苒。迄今該事已屆週年。其父母自失女後。尋找殆遍。終無下落。日前忽發覺其女慶蘭與情人住於大連浪速町。其母李氏據訊。當即來連尋找。至閻某處屢次質問。閻某即答云不知。後經數次尋找。乃發見慶蘭。當促其歸家。該女以與閻情熱。焉得遽離。乃

誓死不歸　並對其母言汝若能與吾父脫離關係。吾亦離彼（指閻某）而去。殆此喻之語也。殊頗奧妙。其母以其所言太不盡人道。當即與其發生口角。母女二人並閻某當起衝突。該女即氣極。竟將其母施行毆打。李氏以女兒蠻橫。竟敢毆母。與之理論不得。昨遂向大連警署司法係處

提出控告　該署據訊。當將一對多情人拘於署內。刻下正在審問中。但據女言。因略具法律知識。敗訴後決擬上訴。該案將來如何解決。刻尚不知。噫。亦戀愛案中之別開生面者。若該女可謂實行打倒舊禮教者矣。

旅市定期 開市民運動會
參加者已從事練習

【旅順通信】旅順市當局以時值秋涼氣爽之際。循例定於十月七日。午前九時。於本埠新市街旅順運動場舉行市民運動大會。現市民參加運動者。已開始努力鍛鍊。俾屆期獻技奪魁。至時當有一番盛況云。

市民觀艦 碼頭熱鬧

本月十八日入大連港之日本艦隊。除航空母艦潛水艦外。其他各艦自是日起。歡迎一般前往參觀者。碼頭海岸昨日非常熱鬧云。

來函照登

敬啓者日前閱本月十四日貴報所載劉聲僑與沈靜山起交涉一事披閱之下不勝駭異竊敝人與沈靜山道義相交已逾數月決無恩將仇報之理此係貴報訪員之誤貴報社可差人至本埠西崗子日新街明新學社一查便知其中底細大主筆操有聞必錄之權倘有錯誤理宜急速更正以衛名譽事至祈速爲更正不勝感德之至專此即候
大主筆文安
敝人劉聲僑上言

瓦古那翁牌鋼筆水
「インキ」ワグナー

滙票丟失聲明作廢

敬啓者敝號於九月九日由營口義興盛匯往彰武永興源名下取國幣一千九百元第一百五十號匯票一紙在中途丟失除赴彰武中央銀行掛號報失領款外此票無論落於何人之手概作廢紙特此聲明
大通路郭家店站　永興源謹啓

敝公司近由德國蔡司會社購到驗光機一臺與大連醫院眼科所使用者同一製品度數非常正確並由美國AOC會社購到一九三五年式之鏡架以及最近發明之鏡光至於水晶茶晶到貨既多定價特別低廉
大連西通九三番
中央眼鏡公司
工場仝上
振替大連四八五一
長電話　九九八七

鋪墊出兌

茲有浪速町二丁目街房二大間極合門市營業之用如有希望者請駕臨大連市奧町四十三番地吳士君接洽可也續

緊要聲明

啓者敝人不愼竟將義聚合錢莊於陽曆九月十四日立本號照付一七二二六四號支票一張付林承禹大洋三百元正不意丟失特向義聚合掛號聲明作廢外此後無論落於何人之手概作無效特此登報聲明
大連　林承禹啓

訃聞

不孝萬鵬等罪孽深重不自殞滅禍延顯妣王母李太君痛於康德元年九月二日即夏歷七月二十四日戌時壽終連寓內寢距生於咸豐元年十月初三日亥時享壽八十有四歲不孝等侍奉在側親視含殮遵禮成服謹擇於國曆九月二十一日（夏曆八月十三日）開奠成主廿二日（十四日）發引扶柩登輪回籍安葬於祖塋叨在
戚友世鄉誼哀此訃
聞
孤哀子　王萬鵬（玉堂）芳　枝（搏九）　鴻（樹東）　泣血稽顙
書賓
如蒙賜唁請寄　大連德成和　大阪德順和
喪居大連監部通二十三番地本宅

中正靴店特別大減價一星期
大連市平和街三十番地　照碼一律七扣　呼出電話七九三五番

(大)志祥茶莊開幕八五減價五天(連)
統辦國產徽閣設廠焙製紅綠花素名茶　燻窨得法批發零售承蒙惠顧極表歡迎
西崗大龍街三十番地　長電話二二〇六六番
自陽曆九月十九日（陰曆八月十一日）起至陽曆九月二十三日（陰曆八月十五日）止

他的懺悔 (六十八)

趙恂九著

十九

魏齊峰推了一次掌後，忽然在腦海中翻起了微々地波紋，他覺着這齣家庭革命的新劇，於他有不少的帮助，他知道邱淑雲今天晚間，也必爲之感動，在不久的將來，或者也能與他演齣像這齣的事實的新劇來，他並知道邱淑雲，既然程度已到了中等，而她的新的思想，也必能注意於腦中的，那末他與她要好，結果她必要與他結婚，他覺着他今晚的幸福，已凌駕了全場的觀衆，

「老師！」王麗卿向着魏齊峰說：

「這位唱洛子的姑娘，就是我們學校郝鳳英的妹子呢！」

魏齊峰在咀嚼今晚幸福甘蜜地滋味時，忽聽王麗卿對他說話，於是急忙收回靈魂，偷着斜視着邱淑雲一眼，然後對王麗卿微笑着在應酬着：

「是！是！」

「…………」

「…………」

「…………」他們三個人，各自保持了一會的沈默，於是邱淑雲先打破三人間的靜寂的空氣，而對王麗卿提議說：

「我們回去吧，快好閉幕啦！」

「少看一會兒吧！」魏齊峰急忙的搶着說：

「少聽一會，我們一同回去，洛子唱的還不錯！」

「老師！我們走吧！」王麗卿又對着魏齊峰說：

「赶散戲了，人太擁擠啦，我們還是早走一步的好，反正再沒有什麼好戲了！」

魏齊峰本不敢違拗她們倆的意志，於是便起身護她們倆先走，他在後面跟隨着，走到門口的時候，他急忙搶前一步，去叫汽車，嗣後他們三個人，便坐着汽車，各自回了家去，

鈎心門智記 (八七)

縹渺生著

第三十三回 細皮白肉抵借兩角車馬 花面𥑮圈宣傳一張票錢

今天委實有急用，不能問你借，黎媽緊緊掩着兩耳道，借錢二字，再也休提起，我一則不能再借給你，二則也實在沒有錢借給你了，李金光笑道，你聽我說呀，小姐在荷花影公司做電影女明星，是你所曉得的，方纔那戴絲絨帽子拿打狗棒的西裝客人，來和我說，小姐的薪水六百塊錢，公司裏已經提出，用紙包封好，專等我和小姐親自去拿，據說公司裏的錢也緊得很，再不去拿，恐怕要移作別用，我聽了這個消息，恨不馬上插翅飛去，將錢拿來分還你們，也落得無債一身輕，本可以打電話到新開汽車行去叫一部汽車來的，偏偏前欠未清免開尊口，只有坐黃包車去，身上又分文全無，假使不去呢，這錢被公司裏用去，暫時恐怕不見得有錢給我還債，你是個好人，借一塊錢給我做車錢，我拿了錢來，儘先還你，黎媽徐徐將手放下道，小姐不現成有一部包車麼，何必又坐什麼黃包車，李金先道，小姐坐着包車，我穿這身漂亮西裝，總不能跟在她背後推包車呀，黎媽道，你一個人坐黃包車，就要一塊錢嗎，好好々，我借你兩角錢看你幾時還，李金光笑道知道你一定有錢，一去一來，兩角太少，六角錢，黎媽道，兩角錢儘够了，回來時你不是已領着錢了麼，李金光道，那麼四角罷，黎媽斬釘截鐵的道，只有兩角，李金光笑道，也好，就是兩角，接過兩角錢來，在地板上擲了兩下，又放在嘴裏用力一咬，仔細翻看，笑道，不要是銅角子，黎媽翻着白眼正待發話，回頭望見小馬弁拾着跑馬票匆々走來，臉上紅一塊紫一塊比崑腔裏的小丑，還要畫得好看，忍不住嗤哧一聲，笑了出去，小馬弁將票子晾在窗前，垂手走進會客室裏，李金光剛將角子藏在袴袋裏，繫着領結要走，朝他臉上一望，大笑道，前人詩，不是尊容生得好，老天何故亂加圈，頂多加的是墨圈罷咧，想不到你今天臉上的圈，却是用新筆蘸着鮮紅的銀硃畫的，足見老天對於你加工監製不惜成本的了，李日日草九羊一眼望過去，祇笑得滾做一團，嘖々的聲音，響成一片，小馬弁恭々敬々的答道，不瞞李先生說，我當知識初開時，也曉得自慚形穢，每照一次鏡子，就要捶胸頓足咒罵爹娘，恨他們當初爲什麼不守胎教，我父親告訴我，這不關胎教的事，小兒痘症，古醫書岐黃素問，都沒有這名稱，做本草的李時珍，以爲始於馬伏波將軍征武溪蠻，染得這個毛病，當時喚做廣瘡，從此歷代相傳，近年歐風東漸，西醫進步，有錢人家的兒子，都曉得送到醫院裏去種牛痘，所以上流社會中，凡是三十歲以下的青年，找不出一個釘鞋印泥的臉子，你呢，照理原該不應是個麻皮，只恨投錯了胎，出世時做爸爸的還在上下流之外的未入流，沒有替你種牛痘的機會，現在想再種便來不及了，你的兄弟的福氣就比你好，臉兒光滑平整，走出去也像個人樣兒些，我聽了父親的話，越發氣得死去活來，唔想我臉上假使沒有這一點痘瘢，豈不是蠻漂亮的小白臉一個麼，白圭之玷，猶可磨也，臉皮之玷，不可刮猶，買々幾瓶立治面麻藥水，不但瘢痕不退，反而臉皮紅腫，像黃蜂窠一般，我父親罵是一手包辦的大工程師，現在也拿我沒有辦法，前一回遇見一位文藝界的老輩，見我恨不得將一副臉藏在袴襠裏的樣兒，便先翻一本書給我看，書名好像是文苑英華，上面有一條故事道，陳黯幼時，而瘡初脫，見清源牧，咏河陽花，牧戲之曰，藻才而花貌，胡不咏之，黯應聲曰，玳瑁應難比，斑犀定不加，天嫌未端正，滿面與粧花，那前輩先生一句一句的解釋給我聽，並笑道，物以稀爲貴，那時麻皮多於今日，尚且引人注目，陳黯雖薄負才華，若非面麻，也似難得一時傳爲佳話，你的才華，比起陳黯來，他彷彿在五雲十二樓間，你還沉淪在餓鬼道裏，假使不是這副雕花照會，莫說留芳百世，便連遺臭萬年，也够不上，甚至於彈丸大的上海，也沒人曉得有你，你豈不白々活在人世上一場嗎，天可憐見你一肚皮的稻草，特意給你一副雕花照會，教你失於彼者取償於此，上海本來不大有麻皮，

泰東介紹欄

五行欄 一次一元 四次二元 七次三元

十行欄 一次二元 四次四元 七次六元

價目在此加三成、全年半價

求事廣告半價、不出名者倍

並有間宮式以及手提金庫俱全

大連浪速町 電三〇一五 山形洋行

葫蘆島 營口 安東 定期航路

第三萬生丸外新造船二隻

入港 九月十八日 出港 九月二十日

滿洲輪船公司專屬扱店

海運部 中川本店

電話長三七〇三番 三七五七番 吉野町二番地舊

批發各樣東洋雜貨

共和貿易商會

電話二三三二番 大連博愛街扶桑仙館南鄰

電話商會

地點常盤橋東 西通入口路南

電話

買賣、無費辦理手續、並出貸薄利金融

大連市西通九三番地 電話商會 電話三八〇九

新世界有声電影院

◀陽歷九月十九日起只映四大▶

上海月明公司驚八武俠冒險巨片

太極鏢

主演……查瑞龍 梁賽珍

明星公司偉大出品巨片 鐵板紅淚錄

仲秋佳節特選 同場加映有聲漫畫

同時聘請由臺灣來連生蕃人跳舞

蕃人舞踊團

不漲價不要錢大犧牲快來看

吉昌木舖

大連宏濟舞台對過奧町

牌匾家具生熟名漆

壽材

各種壽材廉價出售

電話八七二七

大阪商船定期輪船

◎開往門司神戶 午前十時起✕印一等不載客
- 吉米利加丸 九月廿七日
- 哈爾濱丸 九月廿六日
- 香港丸(廣島寄港) 九月廿九日
- 烏里丸 九月廿一日
- 貝加爾丸 九月廿二日
- ✕夏得爾丸 九月廿三日

◎開往門司神戶大阪行
- 烏拉爾丸 九月廿八日
- 扶桑丸 九月廿五日
- ✕他克瑪丸 十月一日

◎開往天津(客室完備) △印不載客
- △白山丸 九月廿七日
- △日東丸 十月五日
- △志摩丸 九月廿二日

◎開往橫濱(客室完備)
- △志摩丸 九月廿二日
- △白山丸 十月二日
- 日東丸 十月五日

開往上海福州基隆高雄 後三時
- 福建丸 九月廿四日
- 長沙丸 十月十四日
- 盛京丸 十月十三日

◎開往紐育行
- 山陽丸 由上海香港新嘉坡 十月三日

大阪商船大連支店 代表電話四一三七番

奉天出張所 電四〇八九番

新京出張所 電二二一六番

日本國際觀光局(船票發賣所)

船票取次所

- 滿洲旅館協會 大連市伊勢町 電三六八二
- 大連伊勢町觀光局 電五五五四
- 觀光局沙河口出張所 電七〇三四
- 營口觀光局 電九五〇六
- 撫順觀光局 電一三七六
- 奉天觀光局 電二五四八
- 長春觀光局 電七九一四
- 哈爾濱觀光局 電三三九三 電四七八〇

◎船票發賣所 ◎專屬貨客經理店 大連市山縣通二二一

國際運輸株式會社

大連支店 電話三一五一番

同 眼房 電話六二八二番

荷扱所 電話長四八〇二番

支店：奉天、營口、安東、沙河鎮、鐵嶺、開原、四平街、鄭家屯、洮南、通遼、新京、下九台、泰來、松花江、哈爾濱、伯都訥、榆樹、傳家甸、安達、滿溝、昂々溪、一面坡、龍井村、局子街、天津、青島、上海、大連灣、浦鹽、邱義、杭州、草梁、京城、元山、會寧、雄基、北平、上海、三峰、麻浦、釜山、仁川、清津、台灣、基隆、高雄、東京、神戶

凡關船車聯絡運輸之貨物由左揭各支店發行貨物引換証

二 惠通行輪船行輪

◎開往芝罘威海衛仁川 利通號 九月廿三日

◎開往芝罘 昌平號 九月廿二日

◎開往門司宇品今治尾道 照國丸 九月廿八日

◎開往安東 北海丸

大連市加賀町卅地町 電話三八五一 六一一八番 惠通行

三 阿波共同汽船行輪

- ◎開往芝罘威海 青島 下午七 第十六共同丸 九月廿四日
- ◎開往芝罘威海衛仁川 下午七 第卅六共同丸 九月廿七日
- ◎開往天津 後二時 長山丸 九月廿三日
- ◎開往仁川鎮南浦 前九時 長山丸 九月廿八日
- ◎開往芝罘 後六時 第十八共同丸 九月二十日

本社代辦山東鐵路及朝日鐵路各種運輸一切事務

大連市山縣通 電話 九〇〇一番 六八九一 阿波共同汽船會社

三 近海郵船勳行輪

- ◎開往長崎鹿兒島 千歲丸 九月廿日前十一時
- ◎開往橫濱 勝浦丸 十月三日 淡路丸 九月廿四日
- ◎開往天津 勝浦丸 九月卅日 淡路丸 九月二十一日
- ◎開往營口 天山丸 九月廿九日 玄武丸 九月廿三日
- ◎開往鎮南浦仁川 岩手丸
- ◎開往基隆高雄 岐阜丸 九月廿六日

丁 朝鮮郵船大連行輪

- ◎開往青島仁川 會寧丸 九月廿九日
- ◎開往仁川博多長崎鹿兒島 角 九月廿一日
- 錦江丸 九月廿一日

以上各輪之出口日時因天候關係或有更變

日本郵船大連出張所

北支那德氣船會社船客業務代理
近海郵船株式會社大連代理店
朝鮮郵船株式會社大連代理店
電話七六八四 三七三六 三九七一二番

日本郵船出張所代理貨物整理 宜大連山敷島町六

丸二商會 電話四四六番 九八八八番

船票發賣處 日本國際觀光局 大連市伊勢町 電九九四

三 日清汽船勳行輪

◎開往青島上海行
- 唐山丸 十月一日
- 華山丸 十月十四日
- 蘆山丸 十月八日
- 嵩山丸 十月廿二日

大阪商船株式會社大連支店 電話四一三七番

大阪商館貨客事務

國際運輸株式會社 大連支店 同 眼房 電話 三一五一 六二八二

大連汽船定期行輪

◎開往青島上海(上午十一時)
- 大連丸 九月廿三日
- 奉天丸 九月廿六日
- 青島丸 九月廿一日

◎開往天津(塘沽止)
- 天津丸 九月廿一日後五時
- 長平丸 九月廿四日前十時
- 天津丸 九月廿六日前十時

◎開往安東 濟通丸 九月廿六日後五時

◎開往龍口 龍平丸 九月二十日後七時

◎開往基隆高雄(載客) 山東丸 九月廿九日後四時

◎開往敦賀新潟伏木(船客) 河南丸 九月廿五日後五時 河北丸 十月四日

◎開往芝罘清津雄基 遼河丸 九月廿四日

◎開往營口 河南丸 九月十九日

◎開經阪神 烟台丸 九月二十日

◎開往壹岐島行 日東丸 九月廿二日正午時

大連汽船株式會社

專屬貨客取扱店(大連敷島町) 電話番號代表七一二一番

大阪神戶航路貨取扱店須磨町 永和公司 電七七九 七八六八番

台灣航路貨客取扱店(大連敷島町) 澤山商會 電五二六五 四六八一番

丸二商會(大連伊勢町) 四二六四 五八八八番

船票賣所 大連案內所 電話五九五四

國際觀光局

CK 政記輪船行輪

- ◎開往塘沽 豐利號 九月廿一日
- 新利號
- ◎開往營口青島 成利號
- ◎開往秦皇島 天利號
- ◎開往芝罘 永利號 午後六時 九月二十日
- ◎開往威海 公利號 午後六時 九月廿一日
- ◎開往龍口 有利號 午後六時 九月廿一日

大連市監部通三十九 政記輪船股份公司 九月二十日

GUAJACOL POLYTAMIN

肺結核(肺癆)的營養治療劑

拐阿可爾・保利他民

(主治) 肺結核 消化器病 食慾不振 全身衰弱 營養不良 面黃血虧 孕時及產後 病後恢復期

本劑中的主成分、是經過人工消化的動物性蛋白質、對人體得無勞胃腸、而補充蛋白質的不足、以造血肥肌、並可輔助消化、催進食慾、以增加人體的自然治癒力與抵抗力。本劑中的副成分、是對於呼吸器疾患、有特効作用的拐阿可爾硫基酸鉀、故經主副兩成分配合的拐阿可爾・保利他民、乃兼有營養强壯及藥物治療的作用、在肺癆病治療上、不啻一大福音。

(價格) 小瓶(一圓六〇錢) 中瓶(二圓六〇錢) 大瓶(四圓七〇錢)

醫家實驗報告集函索即寄

日本大阪市東區道修町 武田長兵衛商店股份有限公司

34-221(O)

登錄商標

味の素 (味之素)

電話問答

雜店老板 呢、儞是那？

王宅廚師 我是王公館。

雜店老板 貴公館買什麼？

王宅廚師 我們沒有味の素、不能作好菜、請送來十盒。

雜店老板 好了、現在新到的貨、打開箱子就送去。

王宅廚師 謝々、請快々送來！

(C-390)